

GRANDS 4 1/2 NEUFS À LOUER NOUVELLE PHASE PRÊTE EN JUILLET 2017

- Rue Allen à St-Henri
- 6 unités à 850 \$/mois
- Balcon ensoleillé
- 2 stationnements
- Plancher dalle de béton.

CONSTRUCTION
RÉJEAN MORIN 109385
www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

Carrosserie Lévis



Simon Gingras, propriétaire

418 837-1891



REMPLACEMENT
THERMOS BUÉE

VERRE - MIROIR
SUR MESURE

LÉVIS
132, côte du Passage
418-837-4949

QUÉBEC
5050, WILFRID-HAMEL
418-955-4949

Fidelity GRANDE CAP CANADA (B)
Rendements annuels composés au 28 février 2017

1 an	8.86 %
3 ans	7.09 %
5 ans	12.01 %
10 ans	9.98 %

* Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur est appelée à fluctuer fréquemment et leur passé n'est pas une garantie des résultats à venir.

GRUPE GENEST
services financiers

840, rte des Rivières, St-Nicolas • 1 877 836-0808 • cgenest@genestfinance.com

Contactez-moi!
Clément Genest
Planificateur financier

ÉDITION DU 5 AVRIL 2017 - VOLUME 16 NUMÉRO 27 - 69 410 EXEMPLAIRES

le journal de lévis.com

DISPONIBLE AVEC L'APPLICATION **MONJOURNALLOCAL** ET SUR **WWW.JOURNALDELEVIS.COM**



MONJOURNALLOCAL



UNE PASSION QUI MÈNE LOIN

La Lévisienne Lincey Viel prend d'assaut les États-Unis avec ses bijoux faits à la main. > p03

1^{p'tit} don 2^{p'tits} bedons!



= repas **GRATUIT**
pour votre enfant

Sur présentation de ce coupon, **ce samedi** avec un don de 1\$ au profit du **Club des petits déjeuners**, vous contribuerez à nourrir un écolier le matin. Et pour vous remercier, nous offrirons à votre enfant un repas du menu enfants **GRATUITEMENT***



Valable jusqu'au 19 avril 2017
À l'achat d'un repas d'une valeur de 9\$ ou plus.

* Plus de détails en restaurant.



79, route du
Président-Kennedy
418 838-1444

109661

Ariane Fortin tire sa révérence

> p04

1,3 M\$ pour les parcs

> p15

**L'ÉVÉNEMENT
PASSEZ EN MODE
PRINTEMPS MAZDA**

se termine le 1^{er} mai

**LE SYSTÈME
DE NAVIGATION
INTÉGRÉ
SANS FRAIS**

OU

un crédit sur les accessoires
d'origine Mazda
sur les modèles neuf sélectionnés

**Le NOUVEAU
CX5 2017
EST ARRIVÉ!**

MAZDA 3

LOUEZ OU ACHETEZ À VOUS DE CHOISIR

À partir de
212\$ / MOIS
0\$ comptant
Location 60 mois
Incluant boni de 425\$

Équivaut à
49\$ / SEMAINE



La marque automobile
la plus primée au Québec



t'es rendu là

VROUM-VROUM



5095, Rue Louis-H. Lafontaine, Lévis | 418 837-8897 | **levismazda.com**

*Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. Remarque : Le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles MX-5 et CX-9 2016, ni aux modèles CX-3, Mazda3, MX-5 et CX-9 2017. Les modalités varient selon le modèle. ** Offre valable pour la location mensuelle d'une Mazda3 GX 2017 (DAXG7AA00) de base neuve pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 212 \$, incluant le boni de 425 \$, avec acompte de 0 \$. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 68,12 \$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription), sont en sus. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison à la location. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. Veuillez consulter mazdaillimité.ca pour tous les détails.

109890

Une autre bonne année pour la Caisse de Lévis

Moins de deux semaines avant la tenue de son assemblée générale annuelle le 11 avril prochain, la Caisse Desjardins de Lévis a présenté le 30 mars aux médias lévisiens le bilan de l'exercice 2016. Que ce soit au niveau financier ou de l'implication au sein de la communauté, l'institution financière dresse un bilan très positif de ses réalisations.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

C'est avec un volume d'affaires sous gestion de 4,2 G\$, en hausse de 4,7 % par rapport à 2015, que la Caisse de Lévis a terminé 2016. Le portefeuille de prêts de la coopérative lévisienne est désormais de 1,42 G\$, en hausse de 1,4 %, alors que le portefeuille d'épargne est de 1,62 G\$, en hausse de 6,9 %. Pour sa part, l'actif de la caisse a augmenté de 2,5 % pour s'établir à 1,9 G\$. Au 31 décembre 2015, il était à 1,85 G\$.

Au terme de l'exercice financier de 2016, la Caisse de Lévis affiche des excédents d'exploitation de 12,6 M\$, en hausse de 2,3 M\$ par rapport à ceux de l'exercice de 2015. Après le paiement des impôts et les réserves obligatoires, l'institution financière pourra ainsi verser la somme de 3,224 M\$ en ristournes à ses membres.

Pour sa répartition, les dirigeants proposeront

de nouveau à l'assemblée générale annuelle un scénario. Dans celui-ci, 2,224 M\$ seraient remis en tant que ristournes individuelles alors que le reste de la somme, 1 M\$, serait remise en ristourne collective.

«Il y a une amélioration de la rentabilité et les volumes d'affaires ainsi que la croissance, c'est sensiblement la même chose qu'en 2015. Sur le plan financier, ce qu'on peut retenir, c'est que la Caisse Desjardins de Lévis au sein du Mouvement, dans les 10 plus grosses caisses, c'est une caisse de premier quartile», a expliqué Benoît Caron, le directeur général de l'institution lévisienne.

Dans un autre ordre d'idées, en ce qui a trait aux comptoirs, aucun changement n'est en vue pour la prochaine année. Les achalandages actuels justifient selon la Caisse de Lévis la présence de points de service aux Galeries Chagnon, à Place Mont-Marie et aux Galeries du Vieux-Fort.

Une coopérative engagée

En plus de ses bons résultats financiers, l'institution financière lévisienne a continué de redonner à la communauté en 2016.

Grâce à la ristourne collective approuvée par les membres, près de 400 projets ont été soutenus par la Caisse de Lévis. 100 000 \$ ont aussi été



► Benoît Caron et René Bégin

offerts en bourses d'études à 139 jeunes membres des caisses du grand Lévis.

Comme les autres caisses de Chaudière-Appalaches, la coopérative lévisienne a pris part à la campagne de financement majeure qui a permis d'amasser 1,5 M\$ pour le Centre régional intégré de cancérologie (CRIC) de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Au total, ce sont plus de 1 M\$ qui ont été engagés dans la communauté.

«On ne baisse pas les bras. On est toujours aussi présents dans la communauté. Dans la dernière année, nous avons consulté 50 leaders provenant de différentes sphères (pour s'assurer d'une con-

ciliation entre les besoins du milieu et les orientations de la Caisse en matière de développement local) et ils nous ont dit qu'on était présents et qu'on fait bien cela», ont affirmé M. Caron et René Bégin, le président de la Caisse de Lévis.

Notons en terminant que l'assemblée générale annuelle de la Caisse de Lévis se tiendra en présence du président et chef de la direction du Mouvement Desjardins, Guy Cormier. L'activité aura lieu le mardi 11 avril dès 19h au Centre de congrès de Lévis. L'événement sera également web-diffusé en direct sur le www.desjardins.com/caisse-levis.

PUBLI REPORTAGE

INFILTRATION D'EAU AU SOUS-SOL?



Lorsque se présente le printemps, particulièrement cette année, où des quantités encore importantes de neige sont toujours accumulées au sol. Il sera important de surveiller occasionnellement la base de la fondation de béton de votre maison. Si vous y découvrez des traces d'eau, **PAS DE PANIQUE!**

Il faut, en premier lieu, déterminer la source de cette infiltration d'eau. Ce qui permettra de connaître la solution à votre problème. Certains tests ou vérifications comme des tests d'eau et inspection par caméra permettront de bien cibler la cause de l'infiltration. Notre expérience nous permet d'affirmer que plusieurs causes d'infiltration peuvent ne pas être reliées au drain de fondation.

AUTRES CAUSES:

Une fissure de béton, qui peut être réparée tant de l'extérieur ou de l'intérieur.

L'absence d'une margelle ou un drain de margelle déficient. Un niveau de sol surélevé permettant une infiltration par le solin. Les ancrages d'un perron de béton ou encore les "pins" de fondation ne sont que quelques éléments pouvant provoquer une infiltration d'eau. Souvent ces correctifs ou réparation ne coûteront que quelques centaines de dollars.

Pas de panique!!!!

LE DRAIN DE FONDATION:

Et si le drain de fondation était en cause? **Encore là, PAS DE PANIQUE!**

Il faut savoir que l'âge d'un drain n'est pas systématiquement une raison de le remplacer. Nous avons souvent rencontré des drains de fondation de plus de 35, 40 et même 50 ans sans aucun problème et encore parfaitement fonctionnel.

En premier lieu, une expertise caméra, par des accès existant ou à poser, permettra de bien localiser la cause du mauvais fonctionnement du drain. Un simple blocage par des racines à un endroit précis permet de faire une réparation parfaitement localisée. D'autre fois et suite à l'accumulation d'ocre ferreux ou de saleté dans le drain, un simple nettoyage sera suffisant.

VOICI QUELQUES BONS CONSEILS

Une expertise caméra avec rapport écrit, photos et vidéo sera une preuve importante pour votre assureur et/ou en risque de poursuite.

EXCAVATION/CONSTRUCTION LR : Notre promesse est de vous aider à trouver LA VRAIE cause de l'infiltration. Notre expérience, nos équipements modernes et en parfaites conditions seront sûrement pour vous d'une aide rassurante.

Promotion 2017

En plus du crédit d'impôt RénoVert (2017), si applicable. Excavation/construction LR vous offre un rabais supplémentaire de 5%.

Déductible sur votre évaluation, si vous incluez cette annonce lors de l'acceptation de notre offre.

**EXCAVATION
CONSTRUCTION**

LR

réno
maître

418 809-9876

Louis Richard, entrepreneur général
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL
R.B.Q. 5672-0840-01

- Drain de fondation
- Infiltration d'eau
- Fissures • Excavation

Conquérir les États-Unis, un bijou à la fois

Installée aux États-Unis depuis près de cinq ans, la Lévisienne Lincey Viel est en voie de conquérir le Web avec son entreprise de fabrication de bijoux Arthlin. Finaliste du American Small Business Championship, l'entrepreneure de 28 ans a le vent dans les voiles et compte bien prendre d'assaut le marché américain.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

La confection à la main de bijoux revêt une signification toute particulière pour Lincey Viel. Au-delà de la passion artistique, c'est un peu grâce aux colliers, boucles d'oreilles et bracelets qu'elle fabrique que la Charnycoise d'origine est parvenue à faire sa place et surmonter les défis.

Jeune adulte, la créatrice s'est d'abord servie de son talent afin de payer ses études en microbiologie.

Puis, suivant un déménagement aux États-Unis pour y rejoindre son amoureux quelques années plus tard, la confection de bijoux s'est alors rapidement transformée en un réel avenir professionnel lorsque la recherche d'emploi s'est avérée plus difficile que prévu.

«C'est difficile aux États-Unis d'appliquer tes études canadiennes. Ils ne les reconnaissent pas tout à fait. Donc, c'est ça qui m'a poussé à m'embarquer dans l'artisanat et voir où ça me mène. Je savais que ça marchait bien et que j'étais capable d'avoir du succès avec ça», s'est-elle rappelée.

La décision, doublée d'une volonté de fonder une famille avec son conjoint, s'est finalement révélée la bonne, puisqu'aujourd'hui les affaires sont florissantes pour Lincey Viel et Arthlin.

D'abord avec une boutique sur la plateforme

Etsy, l'entrepreneure a ensuite graduellement fait sa marque sur le Web en distribuant également ses produits sur Amazon.

C'est d'ailleurs à ce moment qu'un petit miracle 2.0 s'est produit, alors que la mannequin et personnalité télévisuelle Kendall Jenner s'est affichée sur les réseaux sociaux portant un bijou de la collection de la Lévisienne.

Les ventes d'Arthlin ont aussitôt atteint des sommets, sans ne jamais redescendre par la suite.

«C'est vraiment venu de nulle part et c'était une belle surprise. Depuis cette journée, ça n'arrête pas. À ce moment-là, mon petit avait deux ans, j'étais maman à la maison et je me retrouvais à travailler peut-être 16 heures par jour. C'était la folie!», a confié la passionnée.

Depuis cet instant, c'est donc la consécration pour Lincey Viel. La créatrice œuvre désormais à temps plein au sein de son entreprise et emploie également une autre personne.

Parfois, d'autres employés temporaires doivent même être appelés en renfort.

Parmi les meilleures petites entreprises américaines

En plus des succès de vente, Arthlin se fait aussi remarquer par le monde des affaires américain. Sélectionnée parmi plus de 1 400 candidatures, l'entreprise de la résidente d'Auburn, au Maine, a été sacrée l'une des 102 meilleures petites entreprises américaines en 2017 par l'organisme de mentorat Score.

Accompagnée de prix d'une valeur de 6 500 \$, la distinction met également Lincey Viel en liste pour remporter une bourse de 25 000 \$. En plus du grand prix, l'entrepreneure est par ailleurs aussi dans la course pour les titres de meilleure petite entreprise dirigée par une femme et meilleure petite entreprise dont les produits sont fabriqués aux États-Unis.

«J'étais vraiment fière. Les gens ont ten-

dance à dire que l'art, ce n'est qu'un *hobby*. Mais, ce n'est pas vrai. J'ai prouvé que je pouvais gagner ma vie en faisant des arts, que c'était possible et qu'il y avait de la place pour ça. Avec Internet, tout est possible, tous les outils sont là», a-t-elle soutenu.

De ce fait, la créatrice voit en ce succès un beau message, soit qu'il est important de suivre ses passions et de les laisser nous guider.

«Je pense que les domaines qui sont payants aujourd'hui sont ceux dans lesquels tu es passionné. C'est possible de gagner sa vie avec un projet qui te passionne», a conclu avec fierté l'Américaine d'adoption.

ABRIS

ABRIS-TEMPS Inc.

8 3 2 - 2 9 9 9

- Auvent de patio
- Abri d'auto
- Réparation - nettoyage

3160, avenue St-Augustin, Lévis (Bakeyville)

PARE-BRISE

Nous assumons le déductible jusqu'à **125\$** avec le remplacement de votre pare-brise

Autos de courtoisie
Travail garanti

«On s'occupe de votre réclamation d'assurances»

Débosselage
Peinture • Pare-brise

CONRAD LACASSE
Garage 1971
832-2055 1993, CHEMIN DE CHARNY, LÉVIS

NOUVELLE PROPRIÉTAIRE DIPLOMÉE

Lee Pro Ongles

manicure - pose d'ongles - pédicure

15% DE RABAIS VALIDE avril 2017

LOCAL REDÉCORÉ ET RAJEUNI

118, rte Kennedy, Lévis
SERVICE EN FRANÇAIS
418 835-4538

IMPLANTS DENTAIRES

DR STEVE BERNIER

Bénéficiez des soins d'un SPÉCIALISTE expérimenté pratiquant depuis 16 ans !

SERVICES OFFERTS

- Technique ALL-ON-4™
- Prothèses fixe le jour même
- Chirurgie sans incision
- Chirurgie sans greffe osseuse

CONSULTATION GRATUITE

418 835-7331
143, rue Wolfe, Lévis
Hôtel-Dieu de Lévis (3^e étage)
www.drstevebernier.com

Mikes

à l'achat d'un plat à prix régulier OBTENEZ 50% sur une assiette de valeur égale ou moindre

50 choix à 50% de rabais

St-Nicolas 1810, rte des Rivières • 418 832-3030
Lévis 110, rte Kennedy • 418 835-3449

Valide jusqu'au dimanche 16 avril 2017
Valide en salle à manger seulement. 1 coupon pour 2 personnes. Déjeuners, repas du midi et tables d'hôte exclus.
Non valide les jours de fête. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.

le journal de lévis

Journal coopératif - Du vrai journalisme

Le Journal de Lévis 580, boul. Alphonse-Desjardins
Coopérative de Solidarité C.P. 1256
Lévis, Québec G6V 6R8



Téléphone : (418) 833-3113
Télécopieur : (418) 833-0890
Courriel corporatif : jdl@journaldelevis.com
Courriel de la rédaction : info@journaldelevis.com

69 410 exemplaires

- Lévis
- St-Henri
- St-Anselme
- Beaumont
- St-Michel
- St-Lambert

hebdos QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT

Canada

Conseil d'administration
Richard Turgeon
Gilbert Bilodeau
Nicole Guay
Benoît Labbé
Érick Deschênes
Sylvie-Anne Tremblay
Directrice générale
Sandra Fontaine

Adjoint général
Christian Duclos
Directeur de l'information
Érick Deschênes
Administration
Renée-Claude Henley
Infographie
Diane Martin
Sylvie-Anne Tremblay

Publicité
Alain Poiré
Karine Turcotte
Louise Goulet
Patrick Laverdière
Rédaction
Raphaël Lavoie

Télémarketing
Micheline Kérouac
Impression
Québecor Média
Distribution
Publi-Sac Québec

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.
Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

PP 40614556 \ ISSN 2291-8671 \ ISSN 2291-868X

La boxeuse Ariane Fortin accroche ses gants

Deux fois championne du monde et seule Québécoise à s'être qualifiée pour les Jeux olympiques en boxe féminine, la boxeuse lévisienne Ariane Fortin a annoncé le 29 mars qu'elle accrochait ses gants une fois pour toutes, mettant fin à un parcours d'exception qui aura duré plus de 15 ans.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«J'ai tout accompli ce que je voulais faire dans la boxe. Il ne me manquait que les Jeux olympiques. J'ai gagné plusieurs tournois, j'ai fait tous les grands jeux. Il ne me manquait que la cerise sur le *sundae* et je l'ai fait aussi», a soutenu l'athlète en entrevue avec *Le Journal de Lévis* quelques heures avant d'annoncer officiellement son retrait de la compétition.

Malgré un dernier combat qui lui a laissé un certain goût amer lors des Jeux olympiques de



Crédit photo : Courtoisie

Rio, en raison notamment d'une décision controversée des juges, Ariane Fortin quitte donc

l'arène avec sérénité et, surtout, la fierté du travail accompli.

Après avoir réalisé son rêve olympique, la pugiliste de 32 ans explique que la motivation n'était tout simplement plus aussi vive qu'auparavant, alors qu'elle sentait avoir déjà atteint le sommet, tant sur le plan de la forme physique que par ses succès en compétition.

«Ça me prend un objectif précis pour me motiver et, là, je me disais que même si j'allais à tel autre tournoi, ça ne changerait plus rien. Ce *feeling*-là, je ne l'avais pas eu même lors d'un trois ans plus difficile dans ma carrière, lorsque j'ai manqué les Olympiques de 2012. Donc, je me suis laissé le temps de décanter et de bien y penser et ce n'est jamais vraiment revenu. Ça me fait de la peine, parce que j'adore la boxe et je suis vraiment passionnée, mais je sens que ce que j'avais à faire comme athlète est fait», a-t-elle raconté.

Se souvenir des victoires

Pour Ariane Fortin, il est donc maintenant venu le temps de tourner la page et de faire le deuil d'un mode de vie unique qui l'aura fait voyager aux quatre coins du globe et croiser le fer avec quelques-unes des meilleures boxeuses au monde.

Ainsi, ce qu'elle retiendra de son parcours, ce sont les victoires en championnat du monde, de même que son retour triomphal au sein de l'équipe nationale. En ce sens, elle refuse de laisser sa dernière défaite à Rio ternir le reste de sa carrière.

«Pour moi, c'était un mode de vie que j'aimais vraiment beaucoup. Donc, en ce moment [ce que je trouve difficile] c'est surtout de faire le deuil de ça, plus que de ma défaite à Rio. Oui, ça laisse une petite amertume et je pense que je le méritais, mais, au moins, j'ai la satisfaction d'avoir contrôlé tout ce que je pouvais contrôler. Après ça, le jugement est questionnable, mais ça ne m'appartenait pas», a fait valoir l'athlète lévisienne.

Faire sa marque autrement

Étudiante en communication à l'école Promédia, la boxeuse aimerait bien un jour passer de l'autre côté du cordage et s'établir en tant qu'analyste à la télévision.

Cependant, ce qu'Ariane Fortin vise à court et moyen terme, c'est avant tout d'accompagner et d'influencer positivement la relève en s'appuyant sur son impressionnant bagage de compétitrice.

«Je pense que j'ai quelque chose à apporter à la relève et c'est quelque chose qui me tient à cœur. Je veux m'investir auprès d'eux. [...] Je peux être un bon outil afin qu'ils se réalisent à leur tour», a affirmé celle qui est également l'auteur d'un blogue destiné aux athlètes compétitifs.

Ce faisant, la Lévisienne croit par ailleurs que cet engagement auprès de la nouvelle génération de pugilistes lui permettra d'entretenir son amour inconditionnel pour la boxe.

«Ça permet tranquillement de me mettre en paix. Quand je retourne dans un gym de boxe, ça vient me chercher encore. Je suis très émotive. Mais, quand je le fais pour les autres, c'est très différent. Donc, ça me garde dans le monde de la boxe. Je sens que je suis utile et que je fais une différence. Ça, c'est très valorisant», a-t-elle conclu.



PORTES ET FENÊTRES

Rénovation
AMC INC.

Distributeur de produits **ARTIK** PORTES ET FENÊTRES LICENCE RBQ: 5622-8141-01

Obtenez 20%
en crédit d'impôt sur l'achat de nouvelles fenêtres.*

RÉNOVERT SE POURSUIT JUSQU'AU 31 MARS 2018

2170, route des Rivières, Lévis SECTEUR ST-RÉDEMPTEUR
418 831-0044

VENTE ET INSTALLATION
SERVICE DE RÉPARATION

www.pfrenovationamc.com

* Détails en magasin

Cessez de souffrir:

Offrez-vous la décompression discale

Vous souffrez de :

- hernie discale ou bombement discal
- entorse lombaire à répétition
- douleurs aux jambes (sciatique)
- dégénérescence discale

La décompression discale pourrait être la solution: Une étude récente portant sur la décompression discale d'une période de 4 à 6 semaines avec 220 patients souffrant de symptômes d'hernie discale, de dégénérescence discale ou de douleurs sciatique, a démontré une amélioration marquée dans 86% des cas avec un soulagement des symptômes de façon durable jusqu'à 90 jours après le traitement.



Quelques témoignages :

- Suite à une chute sur la glace cet hiver, je ne sentais plus mes jambes et ne pouvais marcher. La décompression m'a grandement aidé et je marche maintenant à tous les jours maintenant. - Jacinthe 55 ans.
- J'avais cette douleur insupportable dans le bas du dos depuis des mois. Dr Thibault m'a recommandé la décompression, et je peux maintenant profiter d'un sommeil réparateur. - Robert 47 ans.
- Depuis des années je souffre de sciatique sans avoir trouvé de solution durable. Grâce à la décompression discale, je peux enfin refaire des projets de bricolage et de voyages. - Étienne 72 ans.

Profitez de la promotion

Examen complet incluant les radiographies et un rapport écrit de votre condition pour **60,00\$**



Dr Gaston Thibault,
chiropraticien

Formation
en neurologie clinique
7 années d'enseignement
à l'UQTR en Neurophysiologie
et Neurodiagnostic
Plus de 30 ans
d'expérience clinique



**CENTRE
CHIROPATIQUE PRÉVENTION**

LÉVIS: 16, rue Camiré (coin boul. Guillaume-Couture) **418 833-2023**
ST-ÉTIENNE: 985 rte Lagueux (en face du Metro) **418 831-8503**



Ouvert ou fermé à Pâques?



La Ville de Lévis a récemment dévoilé l'horaire des services municipaux pendant le congé de Pâques qui se tiendra du vendredi 14 avril au lundi 17 avril.

D'abord, les bureaux municipaux de la Ville de Lévis seront fermés à l'occasion de la fête de Pâques, du vendredi 14 avril au lundi 17 avril inclusivement. Pour toute situation nécessitant une intervention rapide pendant cette période, telle qu'un bris d'aqueduc, vous pouvez téléphoner au 418 839-2002. Toutes les bibliothèques municipales seront également fermées du vendredi 14 avril au lundi

17 avril inclusivement. L'horaire régulier reprendra le mardi 18 avril.

En ce qui a trait aux collectes de matières résiduelles, elles seront effectuées les 14 et 17 avril selon l'horaire habituel. L'écocentre sera fermé le lundi et ouvert le vendredi selon l'horaire régulier. Il n'est cependant pas possible de faire détruire des papiers confidentiels à l'incinérateur pendant ces deux journées.

Lors du long week-end de Pâques, les arènes et piscines seront ouverts, sauf les piscines le dimanche. Pendant cette période, les centres communautaires, les chalets dans les parcs municipaux et les plateaux de location pour les activités sportives dans les écoles

seront fermés, sauf pour les personnes ou les organismes ayant déjà effectué une réservation ou pour les activités inscrites à la programmation.

En terminant, la plupart des commerces de détail de produits (magasins, boutiques, points

de vente, marchés et autres) devront être fermés au public le dimanche de Pâques. Le vendredi 14, le samedi 15 et le lundi 17 avril, les commerces de détail pourront ouvrir leurs portes au public selon les heures d'ouverture habituelles.



Sandra Fontaine

Directrice générale
Le Journal de Lévis

C'est avec beaucoup de fierté que j'ai accepté de m'associer à ce bel événement, dans un premier temps pour la cause qui me tient énormément à cœur et aussi pour le plaisir de pouvoir admirer cette magnifique collection qui nous rappellera à tous de très beaux souvenirs.

Maison natale de
LOUIS FRÉCHETTE

VIVE LES MARIÉS

UN VOYAGE DANS L'TEMPS!
Événement mode patrimoniale

C'est avec grand plaisir que nous vous invitons à l'événement mode patrimoniale. **VIVE LES MARIÉS.** Vous prendrez part à un voyage dans le temps, à travers des mises en scène tirées d'émissions de télévision qui ont marqué notre imaginaire à tous. Tout au long de cette soirée, la musique, les vêtements et la projection de scènes significatives sauront vous émouvoir, puisqu'elles feront sûrement jallir des souvenirs.

MERCREDI LE 31 MAI 2017
dès 18h30 à l'Anglicane, Lévis

Réservez dès maintenant! Places limitées

Un partenariat avec **LE GRAND COSTUMIER**
MONTREAL

Tous les profits de cette activité seront remis à la Maison natale de Louis Fréchette

Pour information: 418 837-4174 www.maisonfrechette.com

108549

C'est le
« Ben j'te cré pas » « J'te l'dis »
de nos offres exceptionnelles.

GOLF SPORTWAGEN 2017	TIGUAN 2017	JETTA 2017
Modèle Highline illustré TRENDLINE TSI DE 1,8 L À TRACTION AVANT AVEC BOÎTE MANUELLE	Modèle Highline illustré TRENDLINE TSI DE 2,0 L AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE	Modèle Highline illustré TRENDLINE TSI DE 1,6 L AVEC BOÎTE MANUELLE
Location à partir de 282\$ avec 0\$ /MOIS pour 60 mois / D'ACCOMPTE	Location à partir de 327\$ avec 0\$ /MOIS pour 60 mois / D'ACCOMPTE	Location à partir de 202\$ avec 0\$ /MOIS pour 60 mois / D'ACCOMPTE
C'est comme payer 65\$ PAR SEMAINE POUR 260 SEMAINES	C'est comme payer 76\$ PAR SEMAINE POUR 260 SEMAINES	C'est comme payer 47\$ PAR SEMAINE POUR 260 SEMAINES

LOCATION À PARTIR DE 0% JUSQU'À 36 MOIS* sur des modèles sélectionnés.

OBTENEZ JUSQU'À 4000\$* DE RABAIS AU COMPTANT** sur certains autres modèles
*Montant indiqué pour le Touareg

RINFRET VOLKSWAGEN
L'exceptionnel existe, et il vous est accessible
Embarquez, vous verrez.

LÉVIS, 5355, boul. Guillaume-Couture
418 833-2133
www.rinfretvolkswagen.com

Les offres se terminent le 1^{er} mai 2017.

Volkswagen

** Les rabais allant jusqu'à 4 000 \$ sont offerts uniquement à l'achat au comptant d'un modèle Touareg 2017 neuf et non immatriculé. Le montant peut varier selon le modèle. *Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle des bases de Jetta Trendline 2017 avec moteur turbo de 1,4 L et boîte manuelle à 5 vitesses neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 18 020 \$. Frais de transport et d'inspection de prélocation de 1 625 \$ inclus. Versement mensuel de 250 \$. Un dépôt de sécurité de 310 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 3000 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Location d'une durée de 36 mois à un taux d'intérêt annuel de 0 %. Frais de 0,15 \$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Les frais liés à l'immatriculation au RDPM (jusqu'à 465 \$), à l'assurance, aux options ainsi que les droits et taxes applicables sont en sus. † Les paiements à la location sont de 282/327/202 \$ pour les modèles Golf SportWagen/Tiguan/Trendline/Jetta doivent être effectués mensuellement. L'équivalent du paiement par semaine est fourni à titre indicatif seulement. Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base de Golf SportWagen Trendline 2017 avec moteur turbo de 1,8 L/Tiguan Trendline avec moteur turbo de 2,0 L/Jetta Trendline avec moteur turbo de 1,4 L avec boîte manuelle/automatique/manuelle de 5/6/5 vitesses neuves et non immatriculés dont le PDSF est de 24 870 \$/27 885 \$/18 020 \$. Frais de transport et d'inspection de prélocation de 1 625 \$/1 795 \$/1 625 \$ et frais d'accès du climatiseur de 100 \$/100 \$/0 \$ inclus. Location de 60 mois à un taux annuel de 1,99%/1,99%/0,995%. Un dépôt de sécurité de 330 \$/380 \$/250 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 0 \$/300 \$/300 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,15 \$ du kilomètre applicables après 80 000 km. Frais de 46 \$ liés au RDPM, droits et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres se terminent le 31 mars 2017 et ne peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés: Golf SportWagen 2017 avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 24 870 \$/Tiguan Highline 2017 avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique, 39 093 \$/Jetta Highline avec moteur turbo de 1,8 L et boîte automatique, 30 220 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez offresvwa.ca ou votre concessionnaire pour les détails. *Volkswagen, *Tiguan, *Golf, *Jetta, *TSI, *Highline et *Trendline sont des marques déposées de Volkswagen AG. *Golf SportWagen sont des marques de Volkswagen AG © Volkswagen Canada 2017.

GALERIES du VIEUX-FORT
PLUS DE 40 BOUTIQUES & SERVICES EXCLUSIFS À LÉVIS

ÉVÉNEMENT VIP
1 journée seulement
20%* de rabais
sur tout en magasin

JEUDI 6 AVRIL
DE 9H30 À 21H00

• Joseph Ribkoff • Frank Lyman • Tricotto
• Tribal • Point Zéro et Vex

* Sur prix régulier seulement, non jumelable à aucune autre promotion ou coupon.

Mode Emilie
Lysette Forgues, prop.

418.838.1795

7777 BOUL. GUILLAUME-COUTURE (15 MIN. DES PONTS)
SORTIE MGR. BOURGET, AUTOROUTE 20

Certificats-cadeaux disponibles

TRICOTTO

GALERIES DU VIEUX-FORT.CA

PO5

Les finalistes sont maintenant connus

» «Vous êtes des modèles d'audace, de persévérance et de leadership.»

C'est lors du traditionnel cocktail VIP tenu le 29 mars en soirée au campus de Lévis de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR) que la Chambre de commerce de Lévis (CCL) a dévoilé les finalistes de la 16^e édition des Pléiades – Prix d'excellence en présence des partenaires et des finalistes du concours.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Vous êtes des modèles d'audace, de persévérance et de leadership pour les entreprises d'ici ainsi que pour les jeunes qui désirent faire un jour de l'entrepreneuriat. J'aimerais remercier le comité concours qui a travaillé sans relâche au cours des derniers mois pour trouver les perles rares», a d'embellie souligné Martin Pellerin, premier vice-président du conseil d'administration de la CCL.

Le dévoilement des lauréats se fera lors du gala du concours. Cette année, l'événement se tiendra le 25 mai prochain au Centre de congrès et d'exposition de Lévis. En plus des prix dont les finalistes ont été annoncés le 29 mars, trois autres prix seront également remis lors du gala, soit le prix de la Ville de Lévis, le prix jeune en émergence et le prix de la personnalité d'affaires de l'année.

Les finalistes de la 16^e édition des Pléiades – Prix d'excellence

Le constructeur

- Construction Dinamo inc.
- Constructions Serge Pouliot inc.
- Lévis Construction inc.
- Ronam Constructions inc.

Le distinctif – organisme et fondation

- CALACS de la Rive-Sud
- Corporation des thanatologues du Québec
- Vieux Bureau de Poste
- Maison natale de Louis Fréchette

Commerce de détail et entreprise de services

- Avril Supermarché Santé
- Clinique de Réadaptation Hippo-Action
- Groupe Vétérinaire Vetcom inc.
- Vooban inc.

L'entreprise en démarrage

- 7^e Sens – Lumières et Événements
- Apex Expert Conseil inc.
- Apex Santé – Dre Marie-Ève Labrie, Chiropraticienne
- Bulle bijouterie pour mamans

L'éco-efficace

- Astria Technologies
- Coopérative funéraire des Deux Rives
- Englobe
- Maison hantée de St-Étienne

Le performant – petite entreprise

- Conception Ro-Main inc.



- Graph Architecture inc.
- Le Carrossier Rive Sud inc.
- SCP Automation inc.

Le bon coup

- 1000Podiums
- Bistro Évolution & traiteur
- Pelletier Déco Surfaces
- Verreau Dufresne Avocats s.e.n.c.r.l.

L'économie sociale

- Atelier occupationnel Rive-Sud
- Complexe de soccer Honco de Lévis
- Vieux Bureau de Poste
- Écolivres

Le succès RH

- Bergeron Paysagistes inc.
- Creaform

- Vooban inc.

Le performant – moyenne et grande entreprise

- Armoires de cuisine Bernier inc.
- Autocar Excellence
- Bâtiments d'acier FINAR Steel Buildings inc.
- Construction Dinamo inc.

Le manufacturier d'exception

- Armoires ADPLUS
- Le Carrossier Rive Sud inc.
- Précinov inc.
- Quéro Métal inc.

Prix coup de cœur

- Benoît Labbé
- Martine Péloquin
- Roger Parent

GRANDES PORTES OUVERTES

Projet Résidentiel, Domaine de Villieu, Roc-Pointe

8-9 avril de 10h-16h

1463, rue du Maud, St-Nicolas



RDG: 2634-7688-88

À VENDRE

Maisons de villes clé en main

Terrains prêts-à-construite déjà dynamités

PROMOTIONS
SENSATIONNELLES
sur place

À LOUER-L'AURA

Appartements neufs 3 1/2 et 4 1/2
aurastnicolas.com

PROMOTION
pré-location
1 MOIS GRATUIT
+ stationnement
+ cabanon



418 683-3343 | maisonlaprise.com

109398



Clinique Podiatrique de Lévis

Disponibilité en soirée

Aucune référence médicale requise

Couvert par la plupart des régimes d'assurances privés

- Examens biomécaniques et orthèses plantaires
- Traitements et prévention des blessures sportives
- Podopédie (enfants dès l'âge d'un mois)
- Chirurgies mineures (ongles incarnés)
- Laser pour mycose des ongles
- Traitements de verrues plantaires
- Soins de pieds



Dr François
Garneau,
podiatre

4950, boulevard Guillaume-Couture, Local 207, Lévis (Qc) G6V 4Z6

T 418.903.4950

podiatrelevis.com



109651

Offrez-vous le terroir en cadeau



C crédit photo : Kéline Turcotte

Depuis décembre dernier, Sylvie Potvin poursuit sa mission de rendre accessibles les produits de notre terroir grâce à son entreprise Le Terroir en Cadeau. Combinant son sens artistique à sa passion du terroir, l'entrepreneure lévisienne produit depuis des beaux paniers de produits alimentaires de haute qualité, et ce, au grand bonheur de sa clientèle.

«J'avais cette idée en tête depuis longtemps. Je peux combiner mon côté artistique tout en mettant en valeur les produits d'ici. C'est doublement intéressant pour les clients puisqu'ils peuvent retrouver une large gamme de produits locaux et de qualité sans faire de grands déplacements», explique d'emblée Sylvie Potvin.

Bien connu dans la région en tant que propriétaire de La P'tite Ferme du Sous-Bois,

l'entrepreneure lévisienne créait déjà des paniers pour vendre les productions de la ferme. Désirant développer son concept, Sylvie Potvin a fondé Le Terroir en Cadeau et a contacté une trentaine de producteurs renommés de produits du terroir de la Rive-Sud et de la Rive-Nord, tels Casa Breton, la Tomaterie, les Caprices d'Orléans ou Émeu Charlevoix, pour diversifier ses paniers.

Ainsi, les paniers créés par Sylvie Potvin selon des thématiques ou selon les goûts des clients regroupent différents produits de qualité, allant des fromages et de la viande aux confitures et aux chocolats. Prochainement, les clients du Terroir en Cadeau pourront aussi acheter dans leur panier des produits pour le corps ainsi que de la vaisselle décorative.

Toujours soucieuse d'en offrir davantage à sa clientèle, Sylvie Potvin a récemment procédé à l'ouverture d'une salle d'exposition pour

ses paniers au 2259, boulevard Guillaume-Couture à Saint-Romuald (voisin de Fleuriste Daluka), un espace réservé plus particulièrement à la clientèle corporative de l'entreprise lévisienne.

D'ailleurs, tous les clients du Terroir en Cadeau pourront participer aux portes ouvertes de la salle d'exposition qui auront lieu du 13 au 16 avril. Les visiteurs pourront alors déguster les produits qui se retrouvent dans les paniers et rencontrer des producteurs.

Vous cherchez une idée-cadeau pour Pâques ou vous voulez en apprendre davantage sur Le Terroir en Cadeau? Rien de plus simple! Vous pouvez consulter dès maintenant le www.leterroirencaadeau.com ou joindre Sylvie Potvin au boutique@leterroirencaadeau.com ou au 418 473-7676. Tous les paniers et les produits sont également disponibles chez Fleuriste Daluka, boutique située à la même adresse que Le Terroir en Cadeau.



Centre du Pneu Lévis
PNEUS NEUFS ET USAGÉS

**RABAIS DES MANUFACTURIERS
POUVANT ALLER
JUSQU'À 100\$**

**PROMOTION
DU
PRINTEMPS**

418 837.8148

Centre du Pneu Lévis

**PAYEZ 1 PNEU
PAR MOIS**

SANS FRAIS, SANS INTÉRÊTS EN PLUS
DES RABAIS DES MANUFACTURIERS

SUR APPROBATION DE VOTRE CRÉDIT

Accord D
Desjardins

4505, boul. Guillaume-Couture, Lévis
418 837-8148 • vitropluslevis@gmail.com

**OFFRE ÉCLAIR
SUR LES VERRES**

6 avril 9h30 à 21h + 7 avril 9h à 17h30



**Économisez
jusqu'à
125\$
sur les
verres progressifs**

**Économisez
30\$
sur les verres simple vision
contre la fatigue visuelle**

**Plusieurs autres
promotions
en clinique!**

Sur verres sélectionnés. À l'achat d'une paire de lunettes complète. Certaines conditions s'appliquent.

OPTO
RÉSEAU

LUNETTERIE DU MONDE
798, avenue Taniata, Lévis | 418.834.2220

Dre Annie Marceau et Dre Marthe Verret
Optométristes
Gilbert Bilodeau et Isabelle Lapierre
Opticiens

Marcelle-Mallet s'offre son salon du livre

Dans le cadre de la Semaine de la langue française et de la francophonie, l'École secondaire Marcelle-Mallet a organisé son propre salon du livre le 21 mars dernier, au grand bonheur des élèves qui pouvaient alors y rencontrer trois auteurs des Éditions Esprit en canne, France Gosselin, Émilie Rivard et Guillaume Demers.

«On y retrouve autant de la bande dessinée, du documentaire, que du roman. Donc, on présente de tout ce qui peut être offert sur le marché», a présenté l'enseignant Jean Jobin, qui a mis sur pied le rendez-vous en compagnie du bibliothécaire de l'école, Simon Martel.

Près des trois quarts des élèves ont donc eu l'occasion de rencontrer les auteurs et de parcourir la sélection de livres mise de l'avant.

Les jeunes visiteurs pouvaient également se procurer des exemplaires sur l'heure du midi et après les cours.

Le petit salon, qui en est à sa première édition, pourrait être de retour l'an prochain, tout dépendamment de sa popularité auprès des élèves, a précisé M. Jobin.



Vous désirez améliorer vos compétences?

Des formations vous sont offertes grâce à la contribution financière d'Emploi-Québec de la Chaudière-Appalaches.

www.formonsladifference.com



FORMATIONS À TEMPS PARTIEL

COÛTS PRINTEMPS 2017

Cégep de Lévis-Lauzon

Lévis
418 835-1421
www.cll.qc.ca/dfc

Améliorer votre efficacité avec *MS-Project* 2016 - Niveau 2

40 \$ 12 et 26 mai

Développer vos habiletés de communicateur

14 \$ 10 et 17 mai

Gestion des employés difficiles

42 \$ 25 et 26 avril

Gestion du temps et des priorités

12 \$ 7 et 21 avril

Prévenir et gérer les conflits en milieu de travail

14 \$ 19 et 23 mai

SolidWorks 2015 - Niveau 3

53 \$ 15 mai au 19 juin

Commission scolaire des Navigateurs

Laurier-Station ou Lévis
Nadine Delisle
418 839-0500, poste 40101
www.formationcontinue.csdn.qc.ca

Access - Niveau de base

12 \$ 4 au 25 mai

Ateliers de français

20 \$ 20 avril au 8 juin

Comptabilité - Niveau de base 1

12 \$ 19 avril au 10 mai

Comptabilité - Niveau de base 2

12 \$ 17 mai au 7 juin

Excel - Niveau de base

12 \$ 24 avril au 15 mai

Excel - Niveau intermédiaire

12 \$ 25 avril au 16 mai

Service à la clientèle et gestion de l'insatisfaction

12 \$ 2 au 23 mai (Lévis)
3 au 24 mai (Laurier-Station)

UQAR

Lévis
Annie Bilodeau
418 833-8800, poste 3241 ou 1 800 463-4712
www.uqar.ca/activitesdeperfectionnement

Repérer les personnes présentant un trouble mental et réagir favorablement

10 \$ 11 avril

Commission scolaire de la Côte-du-Sud

Saint-Anselme et Sainte-Claire
Geneviève Gonzalez
418 883-4610, poste 1800
cmbe@cscotesud.qc.ca

Anglais des affaires - Niveau débutant

20 \$ 12 avril au 31 mai

Risques associés aux dangers d'éclats d'arcs électriques (Arc Flash)

10 \$ 2 et 3 mai

Centre d'études collégiales

de Montmagny
Formation en ligne
1 855 856-1527
www.formationextra.com/formation-continue/nos-ateliers-de-formation

Comptabilité de base - Volet 1

30 \$ Variable - jusqu'au 30 juin

Comptabilité de base - Volet 2

30 \$ Variable - jusqu'au 30 juin

Comptabilité informatisée avec *Sage 50*

30 \$ Variable - jusqu'au 30 juin

Français correctif

25 \$ Variable - jusqu'au 30 juin

Initiation au dessin avec *AutoCAD*

30 \$ Variable - jusqu'au 30 juin

Quatrième sommet de la philosophie pour l'ESLE



Les jeunes et la philosophie, un duo improbable? Du moins, pas pour les élèves du programme Citoyens du monde de l'École secondaire Les Etchemins (ESLE), qui tiendront pour une quatrième année leur Colloque philo pour ados les 6 et 7 avril prochains.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Conférences, activités artistiques et moments de dialogue philosophique seront au menu de l'événement, alors que l'ESLE

recevra plusieurs intervenants universitaires, de même que des conférenciers d'envergure comme l'auteur et rappeur Biz de la formation Loco Locass.

Organisé entièrement par les élèves de cinquième secondaire du programme Citoyens du monde, le colloque rassemblera pendant deux jours environ 370 élèves venant de l'ESLE, mais aussi de l'École secondaire de l'Aubier, du Saguenay et même, comme l'an dernier, de la Belgique.

Au total, une vingtaine de jeunes passionnés auront mis la main à la pâte pour don-

ner vie à l'événement, y investissant de nombreuses heures de travail.

«Il fallait créer [le colloque] de A à Z en se basant sur ce que les autres années avaient fait, mais comme le thème était différent, on ne pouvait pas utiliser tout leur matériel», a souligné Mélanie Robitaille.

S'articulant autour du thème «Qui suis-je : le casse-tête de l'identité», le rendez-

vous philosophique explorera des sujets tels que la raison d'être, la présence sur le Web, le dépassement de soi-même ou encore les passions.

«Notre objectif, c'est de rassembler des jeunes de partout au Québec et en Belgique, de philosopher, de se parler entre nous et d'en découvrir un peu plus sur notre personnalité et la leur», a soutenu l'organisatrice de cinquième secondaire.

Offrez-vous le confort

CHAUFFEZ VERT

CRÉDIT D'IMPÔT DE 20% RÉNOVERT

Remplacez votre fournaise à l'huile et recevez

UN CRÉDIT DE 1275\$



LG

Efficacité énergétique
suprême SEER-28,
ultra silencieux

Chauffe jusqu'à -25°C

Solutions innovatrices en confort

Climatisation • Échangeur d'air • Nettoyage de conduits d'air • Système de chauffage



**Chauffage
Climatisation
Rive-Sud Inc.**

**4322, boul. Guillaume-Couture
Lévis • 418 833-6818
info@ccrivesud.com
www.ccrivesud.com**



RÉNOVER,
c'est investir
pour l'avenir....



RÉNOVERT

Recevez jusqu'à
10 000\$

en crédit d'impôt RénoVert*

Crédit d'impôt
Québec

**Certaines conditions s'appliquent.

Consultez nos conseillers et bénéficiez de judicieux conseils pour vos rénovations!

CENTRE DU CHASSIS

FENEXPERT

Depuis plus de **35 ans**

ESTIMATION GRATUITE

- Vente et pose de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur
- Patio • Toiture
- Rénovations de tous genres et modifications de bâtiments



VAILLANCOURT
PORTES ET FENÊTRES

LEPAGE
Millwork

Paradis

Manufacturier de
PORTES & FENÊTRES
ABRITEK

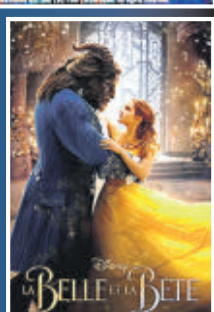


537, route Kennedy, Pintendre • www.centreduchassis.com

418 833-4465

108583

NOUVEAUTÉS



www.cine-detente.ca
FILMS - VOYAGES - OPÉRAS

LES JEUDIS 10\$
ENTRÉE 6\$
PETIT COMBO 4\$



Cinéma Lido : 418.837.1249 • Cinéma Des Chutes : 418.831.5071



LES AVENTURIERS VOYAGEURS BALI

Cinéma LIDO
mar. 11 avril 13h
merc. 12 avril 19h
Cinéma des Chutes
mar. 18 avril 13h
merc. 19 avril 19h

OPÉRA - Lévis
COSI FAN TUTTE
Sam. 8 avril - 15h
Mar. 11 avril - 19h30

Aussi à l'affiche:
GOON
CHIPS
Lion
Kong

Gagnez
une ciné-carte de 10 FILMS au
www.journaldelevis.com

108891

Une entrepreneure du Juvénat séduit le public

C'est finalement une élève du Juvénat Notre-Dame de Saint-Romuald, Camille Laforce, qui a obtenu le prix coup de cœur du public de la 5^e édition de Face aux dragons de Lévis. L'élève de cinquième secondaire a reçu le chèque de 250 \$ venant avec cet honneur des mains des responsables du concours le 29 mars lors d'une petite cérémonie à son école.



PROGRAMMATION 2017

INSCRIPTION EN LIGNE : À partir du 10 avril 2017.
www.patrodelevis.com

INSCRIPTION EN PERSONNE : (Places restantes)

6150, rue St-Georges, Lévis, Québec, G6V 4J8

10 avril : de 9h à 11h30, de 13h30 à 16h30 et de 18h 30 à 20h30.

Information : Colette Couture et Patrick Dumais 418 833-4477.

ATELIERS OFFERTS :

- Activités «pasto» pour jeunes, famille et jeunes adultes
- À vol d'oiseau 1 (ornithologie)
- Club d'échecs
- Club de marche
- Consommation technologique
- Conférence gratuite Jobb-in- homme à tout faire
- Danse country
- En forme Vie active (plus approprié pour les aînés ou gens peu actif)
- Espagnol
- Francisation (M.I.F.I.L.)
- Gestion d'une bibliothèque musicale **NOUVEAUTÉ**
- Heure de décompression pour jeunes adultes (chants de Taizé)
- Informatique
- Internet débutant
- Le Monde des vins
- Méditation pleine conscience – initiation **NOUVEAUTÉ**
- Peinture à l'huile (atelier adapté)
- Peinture à l'huile tous niveaux
- Sculpture sur bois
- Tablette iPad
- Tablette Android ou téléphone Android
- Tablette iPad et iPhone
- Taï Voix (méditation sonore en mouvement)
- Touchatout (pour les personnes avec des problématiques de santé mentale ou déficience intellectuelle)
- Tricot intermédiaire-avancé
- Zumba
- Zumba gold 55 ans et plus



Rencontre fraternelle
le 3e dimanche
du mois.
Gratuit.

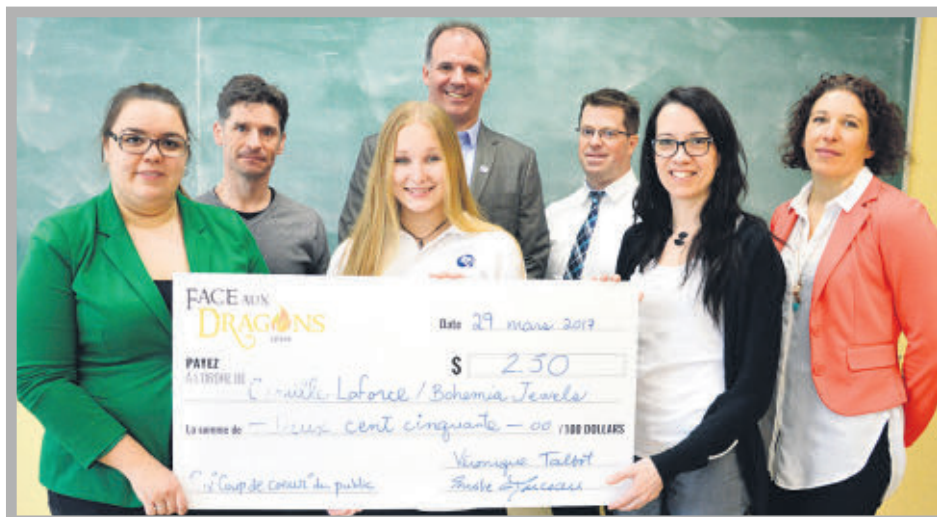
Vidéo-bibliothèque
lundi 19h30 à 20h30,
mardi 14h à 16h,
samedi 9h30 à 11h30.
Gratuit.

AGA du Patro : mardi 25 avril à 17h. Bienvenue à tous!

LOCATION DE SALLES

Plusieurs salles à prix avantageux sont offertes, dont **La Chapelle du Patro**, qui offre une technologie et des équipements audiovisuels avant-gardistes.

INFORMATION: Pierre Quintin 418 833-4477 poste 222 - pierre.quintin@patrodelevis.org



► 1^{re} rangée : Anne-Marie Roy, ambassadrice du Concours Face aux dragons de Lévis, Camille Laforce, Véronique Talbot et Émilie Marceau, directrice générale du Carrefour jeunesse-emploi des Chutes-de-la-Chaudière. 2^e rangée : David Caron, enseignant responsable de l'entrepreneuriat au Juvénat Notre-Dame, Jimmy-Éric Talbot, directeur général du Juvénat Notre-Dame, et Sébastien Guy, directeur-adjoint du Juvénat Notre-Dame.

«Je capotais au début puisque Véronique Talbot (coordonnatrice de Face aux dragons) m'a dit qu'elle avait une mauvaise nouvelle à m'annoncer et je ne pensais pas gagner le coup de cœur du public. Quand elle me l'a annoncé, je me retenais pour ne pas crier. J'étais vraiment contente», a partagé la jeune entrepreneure derrière Bohemia Jewels.

Dans le cadre du concours entrepreneurial lévisien, Camille Laforce a mis sur pied cette entreprise qui crée des bijoux abordables faits à la main. Avec l'aide de quelques amies,

l'élève du Juvénat Notre-Dame a pu concevoir les bijoux et les vendre dans les derniers mois.

Notons en terminant que ce n'est pas le premier honneur que reçoit Bohemia Jewels depuis sa fondation. En effet, Camille Laforce a reçu une «flamme coup de cœur» des dragons lors du passage de Face aux dragons à son école. De plus, grâce à son projet, Camille Laforce est la finaliste locale du Juvénat Notre-Dame pour le Défi OSEntreprendre.

Par Érick Deschênes



Le Club Lions de St-Jean-Chrysostome vous invite à une agréable soirée au profit de ses œuvres.

POUR BILLETS ET RENSEIGNEMENTS:
 418-839-0878
 418-839-2976
 418-839-5345

25^e super party de Crabe

**LE SAMEDI 22 AVRIL 2017
À 18 HEURES**

À l'aréna André-Lacroix,
 7300 boul. Guillaume-Couture, Lévis
 (Aréna de Lauzon)

Prix de présence, animation et danse de 21 h à 1 h.

Le service de raccompagnement
 TZ Capitale-Nationale sera disponible en soirée

Venez en grand nombre!

BILLETS EN PRÉVENTE SEULEMENT: 65\$

VENTE AVANT DÉMÉNAGEMENT

KIA LEVIS



Samuel Roy
Directeur des véhicules d'occasion
sroy@kialevis.com



Pascal Simard
Conseiller aux véhicules d'occasion
psimard@kialevis.com

- VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS KIA • INSPECTION COMPLÈTE
- BALANCE DE GARANTIE COMPLÈTE 5 ANS OU 100 000 KM

WWW.KIALEVIS.COM

TOYOTA COROLLA CE 2010



Automatique, démarreur à distance, CD/MP3
37\$* / sem.
86 300 km **6 995\$**

KIA RIO 5 EX 2011



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
37\$* / sem.
90 800 km **6 995\$**

KIA RIO 5 LX+ 2013



Manuelle, Tout équipé, air, CD/MP3
45\$* / sem.
49 900 km **8 995\$**

KIA RONDO EX 2012



Automatique, Tout équipé, air, CD/MP3
50\$* / sem.
64 200 km **9 995\$**

HYUNDAI ELANTRA GL 2013



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
55\$* / sem.
25 600 km **10 995\$**

KIA SOUL 2U 2012



Automatique, air, tout équipé, CD/MP3
55\$* / sem.
76 300 km **10 995\$**

HYUNDAI ACCENT GLS 2013



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
55\$* / sem.
37 500 km **10 995\$**

KIA RIO 5 LX+ 2016



Automatique, air, groupe électrique, CD/MP3
49\$* / sem.**
64 700 km **12 495\$**

NISSAN SENTRA 1.8S 2014



Automatique, Tout équipé, air, CD/MP3
65\$* / sem.
16 400 km **12 995\$**

KIA SOUL 2U 2013



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
65\$* / sem.
62 300 km **12 995\$**

KIA SOUL 2U-ECO 2013



Automatique, Tout équipé, air, CD/MP3
70\$* / sem.
43 400 km **13 995\$**

KIA SOUL EX 2015



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
62\$ / sem.**
69 950 km **14 495\$**

KIA SPORTAGE LX 2013



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
72\$ / sem.**
34 500 km **15 995\$**

KIA SPORTAGE LX 2014



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
79\$ / sem.**
48 600 km **17 995\$**

KIA SORENTO LX 2014



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
72\$ / sem.**
98 300 km **15 995\$**

KIA SORENTO LX-V6 2014



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
79\$ / sem.**
64 900 km **17 995\$**

KIA SORENTO LX-AWD V6 2014



Automatique, Tout équipé, air, CD/MP3
76\$* / sem.**
83 500 km **19 995\$**

KIA SORENTO LX+ TURBO AWD 2016



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
94\$* / sem.**
49 900 km **24 995\$**

KIA SORENTO LX AWD 2017



VENDU
Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
97\$* / sem.**
14 950 km **25 995\$**

KIA SEDONA LX 2016



Automatique, air, Tout équipé, CD/MP3
90\$* / sem.**
59 600 km **23 995\$**

KIA LEVIS

4585, boul. Guillaume-Couture, Lévis
418 837-9199 • 1-877-901-9199

* Financement 60 mois, **72 mois et ***84 mois tout inclus. 0\$ comptant • Sujet à approbation du crédit



Se rassembler pour contrer l'Alzheimer

Pour une deuxième année consécutive, les Lévisiens pourront marcher ensemble pour faire échec à la maladie d'Alzheimer lors d'une nouvelle édition locale de la Marche pour l'Alzheimer le 28 mai prochain dès 10h au parc Champigny.

Simultanément à celle de Lévis, soulignons que plusieurs marches de soutien se mettront en branle au même moment le 28 mai à travers le pays. Ailleurs dans la région de Chaudière-Appalaches, une autre activité se déroulera à Saint-Georges.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«La marche se veut une activité de financement, mais elle se veut aussi vraiment une activité de sensibilisation et de rassemblement auprès des gens de la communauté. Souvent, les gens pensent qu'ils sont seuls, alors c'est vraiment un moyen de se rassembler», explique Sonia Nadeau, directrice générale de la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, rappelant que près de 2 000 Lévisiens sont atteints par la maladie.

De ce fait, les citoyens de tous horizons sont invités à s'inscrire et à prendre part à l'activité afin de contribuer au soutien des personnes souffrant d'Alzheimer de façon financière, mais surtout de façon symbolique.

La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches profitera également de l'occasion afin de faire connaître son offre de services auprès de la population.

«Ce qu'on veut, c'est soutenir et accompagner les gens dans leur communauté. On a besoin de se faire connaître, parce que, souvent encore, les gens ne savent pas qu'ils peuvent avoir des services chez nous», fait valoir Mme Nadeau.

Une cause qui en touche plusieurs

Cette année, la Marche pour l'Alzheimer de Lévis pourra compter sur deux présidents d'honneur, soit Martin Sévigny, directeur général de la Caisse Desjardins des Rivières Chaudière et Etchemin, et Hélène Régner, directrice générale de la résidence Quartier Sud, qui s'était d'ailleurs également impliquée au sein de l'organisation de l'activité l'an dernier.

«Même dans l'industrie financière, on a à vivre avec le vieillissement de la population et la maladie d'Alzheimer. [...] Pour moi, c'était naturel de s'associer et de donner un petit coup de main», soutient M. Sévigny.

«On est touché particulièrement. Il y a plusieurs de nos résidents qui sont atteints de cette maladie et plusieurs sont aidants naturels. Alors, c'était normal que l'on s'implique dans cette cause-là», a ajouté Mme Régner.

Et si les deux présidents d'honneur ne se donnent pas d'objectif précis en ce qui concerne la récolte de dons, la paire aimerait tout de même pouvoir doubler le montant amassé en 2016, soit environ 7 000 \$.

Il est possible d'obtenir plus d'information sur l'événement et de s'inscrire en visitant le www.marchepourlalzheimer.ca.



AU CŒUR DE VOTRE VIE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

LE MARDI 11 AVRIL 2017 À 19 H
AU CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS
ACCUEIL ET INSCRIPTION DÈS 18 H



INVITÉ SPÉCIAL : GUY CORMIER
 PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION DU MOUVEMENT DESJARDINS

1500 \$* EN PRIX À GAGNER

DIFFUSÉE EN SIMULTANÉ AU
www.desjardins.com/caisse-levis



Desjardins
 Caisse de Lévis

* Les prix seront attribués au hasard parmi les membres admissibles qui assisteront à l'assemblée au Centre de congrès et d'expositions de Lévis ou en mode Web.

SOIRÉE DÉCOUVERTE

Joseph Ribkoff

Le 6 avril

Passez entre 16 h et 21 h

Les styles préférés Printemps-Été 2017 et ceux qui sortiront en exclusivité à l'automne.

00000

Obtenez une chance de gagner une des cartes-cadeaux de 100\$ pour chaque commande.



MO
 PRÊT À PORTER
mopretaporter.com

3493, avenue des Églises
Lévis (Charny) - G6X 1W5
418.832.5888

Vive Les Mariés : les billets en vente



Crédit photo: Mariane Bergeron-Courteau

› Les coprésidents d'honneur de l'activité de financement, Claire Auger et Jean Poudrier.

La Maison natale de Louis Fréchette (MNLF) a annoncé le 20 mars la mise en vente des billets sur son site Internet pour assister à son activité de financement «Vive Les Mariés – Un voyage dans le temps» qui se tiendra le 31 mai prochain à L'Anglicane de Lévis.

Les billets se détaillent entre 75 \$ et 125 \$, avec reçu de charité. Les prix varient afin de permettre à un plus grand nombre de personnes de d'assister à cette soirée, tenue en partenariat avec le Grand Costumier de Montréal, organisme détenteur de la collection de vêtements du Costumier de Radio-Canada.

Sous la coprésidence d'honneur de Claire Auger et de Jean Poudrier, cette activité de financement consiste en un voyage dans l'histoire du mariage au Québec, à travers les époques, où une sélection a été faite parmi les 90 000 pièces de vêtements et d'accessoires, répertoriés dans leur collection. Des costumes portés dans certaines émissions connues seront mis en lumière dans une mise en scène ludique. Pour l'occasion, les coprésidents se sont associés des dames et des garçons d'honneur tous et toutes bien connus dans la région.

Rappelons que l'évènement alliant mode, patrimoine, projection et littérature a pour but de supporter la Maison Natale de Louis-Fréchette de Lévis dans sa mission d'être un centre culturel et patrimonial vivifiant pour la culture et l'éducation populaire auprès des jeunes, des familles et de toute la population de Lévis et de la région.

Pour toute information complémentaire, vous pouvez communiquer avec Christine Boutin, directrice générale de la MNLF, au 418 837-4174 ou vous pouvez visiter le www.maisonfrechette.com.

TOYO TIRES®

DIRECTION ÉCONOMIES!

RABAIS de jusqu'à

70\$

TOYO TIRES®

La route est belle vers les économies!

Y aller, c'est la partie facile... et faire le bon choix avant d'y arriver... encore plus facile! Toyo est reconnu pour offrir des pneus fonctionnels dotés de technologies de pointe. Qu'est-ce que cela signifie pour vous? Vous obtenez la tenue de route et la performance que vous attendez d'un produit de qualité supérieure. Il suffit de suivre la route vers votre détaillant Toyo local pour économiser gros.

Pour un temps limité, économisez jusqu'à 70 \$ à l'achat d'un jeu de 4 pneus Toyo. Voilà qui vaut le déplacement!

L'offre prend fin le 31 mai 2017. Demandez des détails ou visitez le site toyotires.ca.

OPEN COUNTRY Q/T

toyotires.ca

TOYO TIRES®
au-delà de la performance

Lundi au vendredi : 8 h à 17 h 30, samedi : 8 h à midi

PNEUS – MÉCANIQUE
FREINS – SUSPENSION
SILENCIEUX – ALIGNEMENT

OK PNEUS MD
Entretien, réparation et pneus.



3795, boul. Guillaume-Couture
Lévis, secteur St-David
418 833-9203
www.pneusstdavid.com

Un récidiviste de l'alcool au volant est arrêté par les policiers

27 mars Des agents du Service de police de la Ville de Lévis (SPVL) ont procédé le 27 mars à l'arrestation d'un Lévisien âgé de 66 ans, un récidiviste en pareille matière, après que ce dernier aurait notamment conduit son véhicule avec les facultés affaiblies par l'alcool selon ce qu'a rapporté le corps policier lévisien. Sous le coup d'une interdiction de possession d'armes, le sexagénaire aurait aussi eu en sa possession des armes lors de son arrestation.

C'est vers 19h50 dans le secteur Lévis que les événements ayant mené à l'arresta-

tion de l'homme de 66 ans sont survenus dans le secteur Lévis. Alors qu'ils quittaient le poste du SPVL dans le quartier Lévis, des patrouilleurs ont constaté le comportement erratique du conducteur.

En effet, ce dernier aurait alors circulé en sens inverse sur le boulevard Guillaume-Couture, roulant en direction ouest sur l'artère en empruntant la voie de gauche en direction est. Aussitôt, les agents de la paix sont partis à la poursuite de l'individu et ils ont procédé à son arrestation dans le stationnement d'un commerce situé à environ 350 mètres du poste de police.

Soupçonnant que le récidiviste en matière d'alcool au volant aurait conduit son véhicule avec les facultés affaiblies, les patrouilleurs ont amené le sexagénaire au poste pour qu'il passe l'alcootest. Une épreuve que ce dernier a échouée puisqu'il aurait soufflé deux fois et demie la limite permise.

Lors de l'arrestation de l'homme bien connu des policiers, les agents du SPVL ont aussi découvert dans le véhicule du sexagénaire un bâton télescopique. L'individu arrêté aurait eu aussi en sa possession un taser porte-clé. À la suite de son arrestation, le Lévisien âgé de 66 ans est demeuré détenu. Il devait comparaître le 28 mars au palais de justice de Québec. Il devait alors faire face à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool, de possession d'arme prohibée et de bris d'ordonnance d'interdiction en matière de possession d'arme.




FORUM LÉVISIONNAIRE 2017
Pratiques innovantes en gestion
20 avril 2017

En collaboration avec

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LÉVIS

Venez entendre des leaders dans leur domaine sur les thématiques suivantes :


Forum Lévisien 2017
Pratiques innovantes en gestion!

- Gestion de projet en mode Agile
 - Industrie 4.0 :
 La Nouvelle Révolution industrielle
 - Les parcs scientifiques :
 Innovation et opportunité

JEUDI 20 AVRIL 2017 | DE 13H00 À 17H00
LIEU : UQAR, CAMPUS DE LÉVIS, 1595, BOUL. ALPHONSE-DESJARDINS, LÉVIS G6V 0A6
COÛT : 65.00\$ MEMBRE (taxes en sus) 75.00\$ NON MEMBRE (taxes en sus)

PARTENAIRE MÉDIA

le journal de lévis
 Journal coopératif - Du vrai journalisme

INSCRIPTIONS EN LIGNE À
CCEVIS.CA

! Toute inscription à une activité est due et payable à moins d'annuler 48h avant l'événement.

Restez toujours informés f t in
ccevis.ca



Conférence

AU PROFIT DE LA MAISON DE LA FAMILLE RIVE-SUD.

GÉNÉRATION C : MODE D'EMPLOI



CONFÉRENCIÈRE
Mme Paule Levesque

Comment accompagner les jeunes d'aujourd'hui, en étant le plus proche possible de leur mode d'emploi. Cette nouvelle génération, dite «génération C», amène de nouveaux défis dans l'art de les éduquer. Exposé très tôt à l'instantanéité de tout ce qui touche les technologies modernes, il est clair que le sens de l'effort, la persévérance et la rigueur sont souvent faibles dans le mode d'apprentissage et comportemental de nos jeunes. Nous vous invitons donc, à venir démystifier les secrets de cette belle jeunesse en parlant de cinq sphères importantes: la motivation, la communication, la relation, la discipline, l'apprentissage et ainsi les reconduire vers la réussite.

Mercredi 12 avril 2017 de 19h à 21h
au sous-sol de l'église Christ-Roi
5515, Rue St-Georges à Lévis
 Coût : 20\$ (argent comptant)

Inscription et information: Maison de la Famille 418-835-5603 ou Groupe Bussièrès 418-956-2266

La retraite vous laisse le temps de travailler?



Concrétisez votre projet de retour au travail avec l'atelier:
«Retraités au boulot»

Séance d'info
11 avril 2017

Inscrivez-vous dès maintenant. **C'est gratuit!**
418 833-7122

En partenariat avec :

Emploi Québec
 Chaudière - Appalaches


PASSAGE TRAVAIL
www.passagetravail.com

Près de 1,3 M\$ pour les parcs de quartier

En compagnie du conseiller municipal et président de la commission consultative de l'environnement, Guy Dumoulin, le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, a annoncé le 30 mars que son administration allait investir dans les prochains mois 1,28 M\$ pour réaliser 18 projets d'aménagements dans les parcs de quartier et espaces verts de Lévis.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

D'abord dans les prochains mois, deux nouveaux parcs seront aménagés dans le secteur Saint-Nicolas grâce aux investissements consentis par l'administration Lehouillier : le parc de l'Estran et le parc des Sizerins. Ces derniers seront aménagés sur la rue portant le même nom que le parc, dans de nouveaux quartiers résidentiels de Saint-Nicolas.

Également, une mise à niveau complète de parcs est aussi prévue du printemps à l'automne. Les parcs Coteau-Chevreuil (Saint-Nicolas), de l'Érablière (Saint-Nicolas), Martin (Saint-Étienne), Beaumont (Saint-Romuald), du Moulin (Saint-Jean-Chrysostome) et de l'Artificier (Lévis) seront entièrement retapés. Un tout nouveau terrain de volleyball sera aussi aménagé au parc Guy-Dionne (Saint-David) au cours de l'été.

Également, des travaux de rajeunissement seront aussi effectués aux parcs Turcotte (Saint-Rédempteur), de la Chapelle (Breakeyville), de la Ferme Lemelin (Saint-Romuald),

de la Maison des Aînés (Lauzon), Claudel (Lévis), de l'Anse-Tibbits (Lévis), de la Paix (Lauzon), Joseph-Godéric-Blanchet (Lévis) et Langelier (Lauzon).

Bonification des investissements

Comparativement à l'an dernier, l'enveloppe dédiée aux améliorations dans le réseau de 287 parcs et espaces verts de quartier a augmenté de façon substantielle. En 2016, ce sont environ 300 000 \$ qui ont été investis à cette fin. Pour Gilles Lehouillier, cette augmentation des sommes consacrées était nécessaire puisque ces investissements s'inscrivent dans la nouvelle signature que la Ville veut se donner : rendre accessible à ses citoyens les cours d'eau qui traversent la municipalité.

«Les parcs, c'est quelque chose qui est extrêmement important pour la qualité de vie des citoyens. [...] On est en train de développer notre stratégie qui tourne autour du fleuve et de ses affluents. On veut maintenir une très haute qualité de vie. Alors, l'équilibre entre le développement et la qualité de vie est très important», a souligné le premier magistrat.

Notons en terminant que les grands parcs urbains désirés par l'administration Lehouillier, tel le Parc régional de la rivière Etchemin, n'étaient pas concernés par l'annonce du 30 mars. Une conférence de presse se tiendra bientôt pour dévoiler les investissements consentis par la Ville de Lévis dans ces espaces.



CENTRE D'ÉDUCATION
DES ADULTES DES
NAVIGATEURS

L'ABC de la vie courante (informatique, calcul, lecture et écriture, 16 ans et +)

- Atelier de français et de mathématiques de base
- Aide pour apprendre les notions de base en informatique
- Formation sur l'utilisation de différents outils d'aide technologique

Lieu : 23, rue Pie X, Lévis

Inscription :

Saint-Romuald :
10 avril en soirée
11 avril PM et en soirée
Sainte-Croix :
10 avril PM

Pour information :

Lévis : 418 839-6482
Lotbinière : 418 796-0504

Certificat de naissance de l'ÉTAT CIVIL
GRAND FORMAT et carte d'assurance
maladie ou permis de conduire du
Québec OBLIGATOIRES pour toutes
inscriptions.



COMMISSION SCOLAIRE DES
NAVIGATEURS

INSCRIPTIONS PLUSIEURS FORMATIONS DISPONIBLES educationdesadultes.qc.ca

FORMATION GÉNÉRALE

Temps plein, temps partiel

Saint-Romuald : 10 avril en soirée
11 avril PM et en soirée
Sainte-Croix : 10 avril PM
Début des cours : 24 avril 2017

MÉTIERS SEMI-SPÉCIALISÉS

Apprenez un métier en entreprise!
Certificat ou attestation de formation en cinq mois!
Plus de 130 métiers! Pour vous inscrire, vous devez avoir
16 ans et plus au 30 juin 2016.
Pour information, communiquez avec nous.

FORMATION À DISTANCE

Cheminez à la maison, à votre rythme, tout
en bénéficiant de l'aide d'un enseignant.
Inscriptions continues toute l'année

FRANCISATION

Cours à temps complet ou partiel (23, rue Pie X, Lévis)

Lieux d'inscription en personne au Centre d'éducation des adultes des Navigateurs 10 avril 2017

1172, boul. Guillaume-Couture, Lévis (secteur Saint-Romuald)
Argent comptant et Interac • 18 h à 20 h

11 avril 2017

1172, boul. Guillaume-Couture, Lévis (secteur Saint-Romuald)
Argent comptant et Interac • 13 h à 16 h et 18 h à 20 h

10 avril 2017

6380, rue Garneau, Sainte-Croix
Argent comptant seulement • 13 h à 16 h

109393

Cruze LT 2017

Automatique, a/c, siège chauffant,
caméra de recul

49\$ semaine
location 60 mois
20 000 km/an
0\$ comptant



STOCK # 170315

Equinox LS 2017

FINANCEMENT DISPONIBLE

À PARTIR DE

21 695\$



STOCK # 170635

Citadelle
CHEVROLET CADILLAC BUICK GMC LTÉE

89, route Kennedy, Lévis 418-835-1171
www.citadellechevrolet.com

***Taxes en sus, Transport inclus, tout rabais GM inclus, photos à titre indicatif.

Suivez-nous
sur Facebook



Événement Etsy au Presbytère Saint-Nicolas

Les artisans du Web débarquent à Lévis

Les amateurs lévisiens de la tendance DIY (Do it yourself) et des objets faits à la main peuvent se réjouir : une vingtaine de créateurs de l'univers Etsy franchiront les limites du Web et s'installeront les 15 et 16 avril prochains du côté du Presbytère de Saint-Nicolas pour un salon d'artisans nouveau genre.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Pour les non-initiés, Etsy se veut une plateforme Web permettant aux créateurs et artisans de partout dans le monde de vendre leurs œuvres et produits aux particuliers, à la manière d'un salon d'artisans... 2.0!

Le marché virtuel se transforme également ponctuellement en un marché réel à l'occasion de petits événements locaux où les créateurs d'une région peuvent présenter en personne au public leurs produits faits à la main.

Après plusieurs rendez-vous du genre du côté de Québec au cours des dernières années, c'est donc maintenant à Lévis, et plus particulièrement au cœur du village de Saint-Nicolas, que se déroulera la prochaine activité Etsy.

Organisé conjointement par le Presbytère Saint-Nicolas et Etsy Ville de Québec, le sympathique salon permettra à 20 artisans, principalement de la région de Chaudière-Appalaches, de rencontrer le public et de mettre en valeur les objets qu'ils conçoivent.

«J'ai l'impression que souvent, les gens de Lévis ont peut-être moins l'occasion de participer dans certains salons. Pour plusieurs,



► Evelyne Fortier, directrice générale par intérim du Presbytère Saint-Nicolas

ce sera leur première expérience. Donc, c'est vraiment intéressant», précise Evelyne Fortier, directrice générale par intérim du Presbytère Saint-Nicolas.

Des coussins au tricot, en passant par les bijoux, produits de beauté, vêtements pour enfants, cartes de souhaits, l'horticulture et l'ébénisterie, la grande variété d'exposants risque par ailleurs de plaire à plusieurs.

Ce faisant, le Presbytère Saint-Nicolas espère attirer un large éventail de la population, en particulier les jeunes familles du secteur qui se révèle un public que le lieu de diffusion tente de plus en plus de séduire.

Par le fait même, l'établissement culturel souhaite également se positionner comme un acteur central de la revitalisation du village de Saint-Nicolas, en animant le quartier et en offrant un espace muséal «de proximité».

«On s'aperçoit qu'à Saint-Nicolas, les clientèles qui sont vraiment croissantes sont celles âgées de 25 à 45 ans. Ce sont vraiment les jeunes familles qui viennent sur le territoire, et ça, ce n'est pas vraiment un public que l'on va rejoindre tout de suite. Donc, c'est ce que l'on cherche à faire. Notre but, c'est d'animer le quartier et d'augmenter le passage dans le secteur», affirme la directrice générale par intérim.

Impatiente de voir l'accueil que réserve la population à cette première mouture du salon lévisien, l'organisatrice voit par ailleurs l'événement comme une belle façon de sonder l'intérêt du public pour ce genre de rassemblement.

Surtout que si l'on se fie à l'engouement renouvelé du reste du Québec pour les produits faits à la main et l'artisanat, et ce particulièrement chez les jeunes, l'événement détient tous les atouts pour connaître un bon succès à Lévis.

«Les gens commencent à se conscientiser de plus en plus à rencontrer les personnes qui font ces objets-là et savoir d'où ils proviennent. Il y a aussi beaucoup un engouement pour les commerces de proximité», explique Mme Fortier.

Le premier événement Etsy se déroulera au Presbytère Saint-Nicolas les 15 et 16 avril prochains entre 10h et 17h.

Une soirée à 2 au Cinéma

Courez la chance de gagner une paire de billets de cinéma

valide dans les cinémas de la rive-sud:
Le Cinéma Lido et le Cinéma des Chutes.

Pour participer, rien de plus simple...
Remplissez le coupon de participation et déposez-le ou postez-le au **Tirage cinéma, 580, boul. Alphonse-Desjardins, C.P. 1256, Lévis, G6V 8R8**

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

Courriel: _____

Participer avant le 30 avril 2017

109897

Au Cégep de Lévis-Lauzon
205, rue Monseigneur-Bourget, Lévis

L'Emmerdeur
De Francis Veber
Les projets de la Meute
Samedi 8 avril, 20 h

108586

langlicane.com **418 838-6000**

109904

Marché aux puces

ÉCOLE CHAMPAGNAT
30 rue Champagnat

22 et 23 AVRIL
8h à 16h

Bazar de Lévis
POUR LA MAISON DE LA FAMILLE RIVE-SUD

Encan
PAR ANTIQUITÉS D-MC

Tupperware®
Johannie Beaudet, représentante

D-mc
ANTIQUITÉS ET BROCANTES
www.AntiquiteD-MC.com

MAISON DE LA FAMILLE RIVE-SUD

BulkBarn®

Écolivres
LIVRES | REVUES | DISQUES

le journal de Lévis
Journal coopératif - Du vrai journalisme

Bazar de Lévis **Informations: 418 304-3149**



The Rainbows sur les planches de Belle et Bum



Credit photo : Claude Dufresne, photographe

Après avoir pris d'assaut les plateaux des émissions *En mode Sauvail*, *Salut, Bonjour!* et *En direct de l'univers*, le groupe vocal The Rainbows a eu la chance samedi dernier de faire bouger le public de *Belle et Bum* avec leurs reprises colorées, le tout grâce à une victoire au concours *À ta façon*.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«C'était une expérience *trippante*. Ça faisait super longtemps qu'on avait envie d'aller à cette émission-là. C'était comme un peu un rêve», s'est exclamée l'une des chanteuses de la formation, Héra Ménard, originaire de Saint-Lambert-de-Lauzon.

The Rainbows, qui roule sa bosse depuis une dizaine d'années, cumule un nombre

impressionnant de spectacles et plusieurs prestations à la télévision, mais il s'agissait d'une première pour le groupe a capella sur le plateau de *Belle et Bum*.

La victoire au concours de l'émission, auquel la formation s'est inscrite à la dernière minute, leur a ainsi ouvert les portes du Théâtre National, lieu où est enregistré le rendez-vous télévisuel, pour y interpréter deux chansons et même y accompagner d'autres artistes avec des chœurs.

«Il y avait plein d'excitation dans l'air. Le soir du spectacle, il y avait aussi beaucoup de gens qui étaient venus pour nous voir et nous encourager», s'est remémorée la Lambertine.

C'est un enregistrement de la pièce *Tout le monde en même temps* de Louis-Jean Cor-

mier, couplé à beaucoup d'amour du public, qui leur a permis de franchir les deux rondes d'*À ta façon* et d'en ressortir grands gagnants.

Revigorés à la suite de leur prestation sur le plateau de l'émission musicale, les membres de The Rainbows pourraient se remettre sous peu à la préparation de nouvelles

chansons destinées à un spectacle repensé, estime Héra Ménard.

Il sera possible de voir en reprise la prestation de The Rainbows à *Belle et Bum* ce vendredi dès 22h30 sur les ondes de Télé-Québec ou encore en visitant dès maintenant le belleetbum.telequebec.tv.

LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE LÉVIS

DÎNER CONFÉRENCE **Bell**

11 avril 2017



Cominar une histoire de croissance.

M. Michel Dallaire

Chef de la direction du Fonds de placement immobilier Cominar

Centre de congrès et d'expositions de Lévis

11h30 à 13h30

60\$ membres | 80\$ non-membres

PARTENAIRES MAJEURS

Desjardins

La Capitale
Assurances générales

VALERO
RAFFINERIE JEAN-GAULIN

Ville de Lévis
Développement économique de Lévis

PARTENAIRES MÉDIAS

Le journal de Lévis
Journal coopératif - Du vrai journalisme

PATTISON

WMM

! Toute inscription à une activité est due et payable à moins d'annuler 48h avant l'événement.

Restez toujours informés f t in
cclévis.ca



Le deuil au féminin

Un couple, ensemble depuis plusieurs années, voit sa vie basculer à l'annonce d'un cancer incurable du conjoint avec pronostic de vie de quelques mois. Le choc passé, il faut faire face à la maladie, la perte d'autonomie, la dégradation physique et les traitements qui prennent alors toute la place. Des zones de tristesse, des sentiments d'impuissance, de la souffrance, la peur de l'inconnu, la renonciation aux projets, font désormais partie du quotidien. Une réalité omniprésente avec laquelle le couple doit composer. La conjointe ne peut en parler à son conjoint, les mots manquent et la peur de le blesser et de l'attrister empêche l'échange. Aussi, elle ne sait pas si elle pourra respecter son souhait de mourir à la maison, en aura-t-elle la capacité?

Le malade a besoin d'aide, mais l'épouse aussi. Elle ne voit aucun avenir mais plutôt de nombreuses pertes: l'époux et tout ce qu'il représente, l'ami qui sait écouter et conseiller, la sécurité qu'il lui apporte, le père toujours disponible, la perte de son statut social et bien plus!

Toutes ces émotions ont besoin d'être dites, exprimées, entendues. Un accompagnement et une écoute deviennent alors nécessaires. Albatros offre cette oreille attentive au malade et à ses proches. N'hésitez pas à les appeler, ils sont là pour vous.

Les services d'Albatros sont entièrement gratuits
Pour nous joindre : 418-832-9992 poste 353 www.albatroslevis.com

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

UNE HISTOIRE À VISITER



Photographie : Claude Gagné, Mouvement Desjardins

**CHERCHE ET TROUVE :
DES INTRUS CHEZ
LES DESJARDINS**

De drôles d'objets se sont glissés dans la maison des Desjardins alors qu'ils n'existaient pas à l'époque victorienne. Saurez-vous les trouver? Venez mettre votre sens de l'observation à l'épreuve et remportez un délice chocolaté que vous pourrez décorer à l'aide de bonbons aux couleurs printanières.

DU 14 AU 17 AVRIL 2017

Entrée libre

Vendredi et lundi: 10h à 12h et
13h à 16h30

Samedi et dimanche: 12h à 17h

Maison Alphonse-Desjardins

6, rue du Mont-Marie, Lévis
418 835-2090, poste 5566400
ou shad@desjardins.com



Desjardins
Société historique
Alphonse-Desjardins

Des bourses disponibles pour les jeunes sportifs

Pour une 25^e année, la Fondation B.S.R. invite les athlètes amateurs du grand Lévis, qui performant individuellement au niveau provincial ou national et qui sont âgés de 13 à 17 ans au 1^{er} mars 2017, à faire une demande de bourse.

Les demandes doivent être adressées avant le 20 avril à l'adresse suivante : Fondation B.S.R. inc, 691, chemin Vire-Crêpes, Lévis (Québec), G7A 1Z3. La demande doit être portée à l'attention de Théo Demers. Notons que cette dernière devra être accompagnée d'un curriculum vitae incluant des coordonnées.

Souper spaghetti

du Club Lions de Charny
au profit des œuvres du Club

Dimanche le 9 avril 2017

Salle Paul Bouillé de 17h à 19h30

Coût : 15\$

Gratuit pour les 8 ans et moins

Pour renseignements : 418-761-0750



108552

Chaudière-Etchemin triomphe à Saint-Isidore



Cédric photo : Courtoisie

Les Éclaireurs atome B1 de Chaudière-Etchemin ont remporté les grands honneurs dans leur catégorie lors de la 32^e édition du Tournoi provincial NAP de Saint-Isidore.

Pour ce faire, les Éclaireurs ont vaincu le 12 mars une autre formation lévisienne, les Husky atome B2 de Chaudière-Ouest, lors de la finale par la marque de 3-0. Notons en terminant qu'il s'agit de la deuxième victoire en tournoi des Éclaireurs atome B1 cette saison.

Déjeuner Brunch

Au profit de

**FONDATION
Jonction pour elle**

POUR ACCUEILLIR L'AVENIR

“Les femmes au cœur de notre mission”

Dimanche 30 avril 2017 de 9 h à 13 h

à la cafétéria du Cégep Lévis-Lauzon,
205, boul. Mgr Bourget, Lévis
Qc. G6V 6Z9

Gratuit	0 à 5 ans
10 \$ enfant	6 à 12 ans
20 \$ adulte	13 ans et +

• Brunch à volonté • Fontaine de chocolat • Accueil au moût et cidre mousseux de pomme • Animation musicale • Espace jeunesse

**TIRAGE DE PRIX DE PARTICIPATION (adulte) DE PLUS DE 2 000 \$
et prix de présence (enfant) de 300\$**

Achat en ligne à : fondationjonctionpourelle.com

INFORMATION: 581 999-8005

109797

On a tous besoin d'un guide un jour ou l'autre !



LE POINT DE REPÈRE DE LÉVIS 2017

Le guide d'information pour la famille à conserver et à consulter tout au long de l'année.

Surveillez votre publisac du 12 avril.

Une réalisation de
www.1avenuecommunication.com



109284

AGENDA COMMUNAUTAIRE

VOYAGES

Club de l'Amitié de Charny
En tout temps

Si vous voulez voyager, changer votre quotidien, appeler Lisette Langlois au 418 832-4299. Cette dernière s'occupe des voyages du Club de l'Amitié de Charny et pourra vous informer des prochaines sorties de l'organisme.

ACTIVITÉ SUR LA SANTÉ CARDIOVASCULAIRE

Partenariat Santé
6 avril

Vous êtes invités à l'événement Partenariat Santé, un programme de surveillance et de contrôle des risques de maladies cardiovasculaires mis sur pied par des étudiants de la Faculté de médecine de l'Université Laval. L'activité aura lieu de 17h à 20 h à la pharmacie Jean Coutu Fréchette et Drouin (Saint-Nicolas), située au 1855, route des Rivières à Lévis.

CAFÉ-RENCONTRE

Partage au masculin
6 avril

Partage au Masculin annonce la 7^e édition à Lévis de son café-discussion mensuel à l'intention des hommes. La rencontre, gratuite, aura lieu à 19h, au café La Mosaïque, situé au 5727, rue Saint-Louis, au coin de Dorimène-Desjardins. On y parlera de retraite.

CAFÉ-RENCONTRE

Centre Femmes l'Ancreage
6 avril

Sarah Fréchette Bouffard viendra parler avec les participantes de son choix de carrière, être médecin. Dans la réalité, comment fait-on pour concilier travail, famille et études? Sur le terrain, y a-t-il vraiment une différence entre les mé-

decins femmes et les médecins hommes?

EXPOSITION ANNUELLE

Cercle de Fermières Christ-Roi
7 au 9 avril

Le Cercle de Fermières Christ-Roi vous invite à venir à son exposition annuelle au Centre Raymond-Blais, situé au 6, rue Raymond-Blais à Lévis. L'activité aura lieu le vendredi 7 avril de 18h30 à 21h, le samedi 8 avril de 11h à 17h et le dimanche 9 avril de 11h à 15h30. Vente de pièces artisanales au profit d'OLO et du Cercle. Au plaisir de vous rencontrer!

SOIRÉE DANSANTE

Club Fadoq Les Riverains de Breakeyville
8 avril

À la Salle des Bâtisseurs dès 20h avec l'Orchestre Tradition de Jacques Laprise. Un buffet sera servi à la fin de la soirée. Pour information : Léo Goupil au 418 832-4530 ou Jean-Marc Couture au 418 761-0568.

GRANDE DONNERIE

Banque à pitons
9 avril

Vous avez des objets en bon état qui ne vous servent plus? C'est l'occasion de les donner et de repartir avec de belles trouvailles! La prochaine Grande Donnerie aura lieu au sous-sol de l'église Saint-Joseph à Lauzon. L'activité débutera à 13h avec l'accueil des participants et le classement des objets. La Donnerie débutera par la suite à 13h30. Information : 418 903-4183 ou www.banqueapitons.org

TOURNOI DE CHARLEMAGNE

Club de l'âge d'or de Saint-Vallier

9 avril

Tournoi de Charlemagne à Saint-Vallier, au sous-sol de l'église. Inscription entre 12h30 et 13h.

OSEZ LE TROC DE SERVICES

Banque à pitons (La Chaudironnée)
10 avril

La Banque à pitons est un réseau de personnes et d'organismes qui, dans un esprit d'entraide, se rendent des services gratuitement en échange de temps. Une rencontre d'information/inscription aura lieu à 18h30. Il est prié de confirmer votre présence au 418 903-4183 ou info@banqueapitons.org

CONFÉRENCES

Parkinson région de Québec/Chaudière-Appalaches
11 avril

Yvon Lapointe, représentant de la fondation CAA-Québec, présentera une conférence sous le thème «La bonne conduite à tout âge». Cette conférence est conçue pour aider les aînés au volant pour des déplacements sécuritaires. De plus, Caroline Genest présentera une conférence sous le thème «Vivre en santé avec une maladie chronique». L'activité se déroulera de 13h à 15h30 au 2900, boulevard Loiret à Québec (Beauport). Pour information : 418 661-9678.

DÎNER FÈVES AU LARD

Club de l'Amitié de Charny
12 avril

À 12h au Centre communautaire Paul-Bouillé de Charny. Les cartes sont déjà en vente.

DÎNER COMMUNAUTAIRE

Service d'Entraide

de Pintendre

12 avril

Au Centre des loisirs dès 10h30. Conférence à 10h30 sous le thème «Les choix des résidences pour personnes âgées» présentée par Visavie. Repas chaud à 12h, suivi de danse avec musiciens et jeux jusqu'à 15h30. Téléphonez pour réserver votre place au plus tard le lundi 10 avril à 12h au 418 833-6731. Places limitées. Dernier dîner de la saison.

SOUPER RETROUVAILLES

Mouvement Retrouvailles
12 avril

Le Mouvement Retrouvailles vous invite à son souper retrouvailles le 12 avril. Vous aimeriez venir échanger avec les membres autour d'un bon souper? Voici l'occasion rêvée pour le faire. L'activité aura lieu à la Maison de Jade, située au 475, boulevard de l'Atrium à Québec. Des tables seront réservées au nom du Mouvement Retrouvailles. Tous sont bienvenus. Le coût du repas est à vos frais. Pour info : 418 990-2799.

CONFÉRENCE HORTICOLE

Société d'horticulture et d'écologie de St-Nicolas
12 avril

La conférence d'avril sera donnée par Marie-Ève Rhéaume. Elle aura pour titre «De la plate-bande à votre assiette : les méconnus comestibles». L'activité aura lieu dès 19h30 au Comfort Inn & Suites – Saint-Nicolas, situé au 1394, route des Rivières, Lévis (St-Nicolas). Renseignements : 418 831-9666, 418 839-8387 ou www.shorticulture.wixsite.com/shestnicolas

Dans l'œil de Michel



Par michellambert@journaldelevis.com

Michel L'Hébreux, qui a été le président fondateur de la Société d'histoire de Saint-Romuald, a été honoré la semaine dernière par la Ville de Lévis qui l'a invité à signer son Livre d'or. Quelle belle initiative (6^e photo)! Sandra Thériault et Steve Roy (sur les photos ci-dessous) vont fêter cette année le 20^e anniversaire de leur entreprise Image Saint-Jean, fondée en 1997. Que de chemin parcouru avec plein de nouvelles technologies. Merci de votre implication dans les différentes causes et félicitations à vous deux et tous les employés.



De la grande visite à Lévis lors du Salon de l'Éveil qui s'est déroulé au Centre de congrès de Lévis. La grande dame Ginette Reno était présente (7^e photo). On m'a soufflé à l'oreille que notre conseillère municipale Ann Jeffrey était pas mal contente de la rencontre.

René Proulx, président-directeur général d'Exceldor, merci 50 000 fois pour votre implication auprès de la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis. Son directeur général, Denys Légaré, était pas mal content (sur la photo ci-dessous).



De la belle visite au Resto Délice, les Éditions de l'Homme sont venues effectuer le lancement du livre de Marthe Laverdière, horticultrice, qui s'intitule Jardiner avec Marthe. Quelle belle initiative! Un lancement de livre de cette envergure à Lévis, c'est très rare (8^e photo)!

Depuis 1987, plusieurs bénévoles s'impliquent pour répondre aux besoins des gens de notre communauté. Félicitations et merci au Service d'entraide de Breakeyville qui fête ses 30 ans de présence pour soutenir des gens dans le besoin au niveau matériel et alimentaire. Merci à tous ceux qui s'impliquent.

Maurice Chamberland, un bénévole fort impliqué, vous attend pour la deuxième édition du super marché aux puces qui se déroulera les 29 et 30 avril prochains au profit de la Fondation des Amis du Juvénat.

Pour information : 418 839-9592, poste 293. Dépêchez-vous, car la location des tables s'envole rapidement. C'est un rendez-vous au Juvénat Notre-Dame.



Des supers athlètes de la Ville de Lévis ont participé dernièrement à la 12^e édition du tournoi de quilles Défi entreprise au profit du Club Lions de Saint-Romuald. Voici une photo (ci-dessus) de nos valeureux braves. Ça va les mettre en forme pour leur prochaine campagne électorale de porte-à-porte qui arrive à grands pas. Merci de votre implication!

Éric Fréchette a vécu toute une expérience de pêche dernièrement à Punta Cana (sur la photo ci-dessous). On m'a rapporté qu'il n'avait pas le pied marin. De plus, la semaine dernière, il a fêté aussi son anniversaire de naissance. Tout un événement!



Les éditions Berber de Lévis sont en pleine campagne de sociofinancement qui leur permettra de continuer leurs activités. Un objectif de 25 000 \$ pour assurer leur présence dans tous les événements littéraires de la saison, mais surtout aussi pour imprimer les trois prochaines œuvres, dont la publication est prévue pour le printemps prochain. Pour information : 581 309-2855 (9^e photo).

Toute une exposition aura lieu grâce à l'Association des artistes de la Rive-Sud à la Galerie d'art des Deux Ponts, dans le secteur Saint-Nicolas, jusqu'au 30 avril prochain. De belles choses à découvrir sous le thème Liberté. 24 artistes seront présents.

Dans le cadre de son 30^e anniversaire, la Maison de la Famille Rive-Sud vous invite à vous inscrire pour participer à une superbe activité familiale *La chasse aux cocos* qui se déroulera le 8 avril prochain. Pour information : 418 835-5603. Les inscriptions sont obligatoires. Faites vite, car les places sont limitées.

Je vous invite à me faire parvenir vos commentaires, vos anecdotes et vos photos, de même qu'à me suivre sur les ondes de la radio de Lévis et à visiter le site Internet du Journal de Lévis pour lire plus de potins et voir plus de photos. Bonne semaine!

AGENDA CULTUREL

SAFIA NOLIN

Vieux Bureau de Poste
8 avril

Révélation de l'année à l'Adisq, Safia Nolin offre ses chansons-vérité avec spontanéité. Inspirantes et authentiques, ses paroles touchent et nous transportent dans son univers singulier.

CONFÉRENCE

Société d'histoire de Saint-Romuald
9 avril

La prochaine activité de la Société d'histoire de Saint-Romuald aura lieu le dimanche 9 avril dès 13h30 à la salle du conseil de l'hôtel de ville de

Lévis, situé au 2175, chemin du Fleuve, Lévis. Lors de cette rencontre, Gilles Barbeau offrira une conférence intitulée «Hasards et découvertes». Pour plus d'information : 418 834-3662 ou www.histoire-saintromuald.com.

LANCEMENT DU LIVRE L'HÉRITAGE D'ELIZABETH DAVIE

Société d'histoire de Lévis
9 avril

L'activité débutera dès 15h30 à l'Anglicane et se déroulera en formule thé et scone. Des prix de présence seront aussi remis.

BALI AUJOURD'HUI

Les Aventuriers Voyageurs
11 et 12 avril

Au Cinéma Lido de Lévis le mardi 11 avril à 13h et le mercredi 12 avril à 19h. Bali, la terre sacrée aussi appelée l'île des dieux, éblouie par la magie qui se libère des lieux. Contrée majoritairement hindouiste, où les cérémonies en l'honneur des dieux sont fréquentes et rythment par la danse et la musique la vie quotidienne des Balinais. Pour assister à ce film de voyage des Aventuriers Voyageurs, vous pouvez obtenir vos billets dès maintenant au guichet du cinéma. Visitez le www.lesa-venturiersvoyageurs.com pour visionner la bande-annonce du film et obtenir plus d'information.

venturiersvoyageurs.com pour visionner la bande-annonce du film et obtenir plus d'information.

CHEMIN DE CROIX

Les Voix d'hommes de l'Etchemin
14 avril

La paroisse Saint-Jean l'Évangéliste présente le Chemin de Croix du vendredi saint en l'église de Saint-Romuald, le vendredi 14 avril 2017, à 19h30. Pour l'occasion, l'animation musicale sera assurée par le chœur «Les voix d'hommes de l'Etchemin», dirigé par Nicole Lemieux, organiste et directrice musicale.

Faites-nous parvenir vos activités via l'AGENDA de notre site : www.journaldelevis.com. Vous bénéficierez de cette façon d'une publication rapide de vos activités. De plus, elles seront automatiquement envoyées à notre service d'information !

NÉCROLOGIE | Toute la nécrologie chaque jour au : www.journaldelevis.com

CONFÉRENCE Transmission avant le décès

Pour être mieux informés sur ce que vous pouvez faire avant le décès, nos conférenciers Me Robert Ledoux, notaire et Marie Eve Garneau, thanatologue seront là pour vous.

Mardi 11 avril 2017, 19 h

Complexe Claude Marcoux
1845, boulevard Guillaume-Couture, Lévis

Aucuns frais d'inscription. Merci de confirmer votre présence en communiquant au (418) 839-8823



Me Robert Ledoux

BEAULIEU (GOURDEAU), Simone

À Québec, le 20 mars 2017, est décédée au Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ), Hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 91 ans, Simone Beaulieu, épouse de feu Paul Gourdeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Ginette Roy), Danielle (et le père de ses enfants : Jacques Plante), Pierre

(Suzanne Robitaille), François (Marie Sauvageau) et Suzanne. La famille vous accueillera à la résidence Gilbert & Turgeon 58 avenue Bégin Lévis le vendredi 7 avril de 19h à 22h et le samedi 8 avril de 10h à 11h45. Suivra une cérémonie à l'église Notre-Dame (Paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), 18 rue Notre-Dame, Lévis. L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière Mont-Marie à Lévis. Au lieu de l'envoi de fleurs, vos témoignages de

sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation CHU de Québec, <https://don.fondation.duchudequebec.ca>, 418-525-4385. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418 839-8823 info@groupegarneau.com www.groupegarneau.com

BILODEAU, Lorraine

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 28 mars 2017, à l'âge de 77 ans et 8 mois, est décédée madame Lorraine Bilodeau, épouse de feu monsieur Lucien Desrochers, fille de feu monsieur Philippe Bilodeau et de feu madame Reine Grégoire. Elle demeurait à Lévis, secteur Saint-Rédempteur. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jeffrey, Joyce (Danièle Bossé), Samantha (Serge Rhéaume) et Leslie; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Maison de soins palliatifs du Littoral (www.msdpulittoral.com)

ou à la société canadienne du cancer (www.cancer.ca). La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le samedi 8 avril à compter de 10h30. La cérémonie sera célébrée le jour même à 14h, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com

BOUCHER Fernand

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 25 mars 2017, à l'âge de 92 ans et 3 mois, est décédé monsieur Fernand Boucher, époux de madame Françoise Fleury, fils de feu madame Bernardine Bélanger et de feu monsieur Joseph-Étienne Boucher. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Françoise, ses enfants : Claude (Jeanne Bédard), Célyne et Ginette (Marcel Mercier). Il était le frère de feu Émérentienne, Rachelle et Cécile Boucher (feu Camil Gagné). Coop. Funéraire des Deux Rives, Lévis 418-835-5553. Téléc.

418-835-2313. Courriel : aubigny@coopfuneraire2rives.com. Pour un message de sympathie virtuel : www.coopfuneraire2rives.com

DESROCHERS, Hélène Lafrance

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 23 mars 2017, à l'âge de 74 ans, est décédée madame Hélène Lafrance, épouse de feu monsieur Denis Desrochers, fille de feu monsieur Raymond Lafrance et de feu madame Véronique Desrochers. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Guy et Diane (Steve Simoneau et ses parents Evelyn et Albert Simoneau); ses frères et sœurs : Gilles (Noma Laverdière), Lise (André Bédard) et feu Raymonde (Roger Lalonde). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

GOSSELIN, Madeleine Morin

Au Centre d'hébergement Le Faubourg, le 25 mars 2017, à l'âge de 91 ans, est décédée madame Madeleine Morin, épouse de feu monsieur Paul Gosselin, fille de feu Lazare-Désiré Morin et de feu Adrienne Blanchet. Elle demeurait à Québec, autrefois à Charny. Elle laisse dans le deuil ses enfants : André (Lucie Demers), Louise (Jocelyn Carrier) et Pierre (Manon Fleury) et sa sœur Marcelle. Elle est allée rejoindre ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs décédés : feu Marthe, feu Louise, feu Arthur Gosselin (feu Alice Delage), feu Lucien Gosselin (feu Thérèse Proulx), feu Jean Gosselin (feu Ghislaine Métivier) et feu Thérèse Gosselin. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

LAMBERT Lisette

À l'hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec, le 28 mars 2017, à l'âge de 67 ans, est décédée madame Lisette Lambert, épouse de monsieur Yvon Fontaine, fille de feu madame Cécile Montminy et de feu monsieur Lorenzo Lambert. Elle demeurait à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances, en présence du cercueil, à la Coopérative funéraire des Deux Rives Centre funéraire d'Aubigny 154, rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1 Informations : 418 835-5553 Envoi d'un message de sympathie Télécopieur : 418 835-2313 www.coopfuneraire2rives.com le samedi 8 avril 2017 de 12h30 à 14h. Des hommages seront prononcés au même endroit, vers 14h. La mise en terre aura lieu ultérieurement au cimetière Mont-Marie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants : Thomas (Eric Cormier) et Mathieu (Geneviève Boisvert); ses sœurs : Céline (feu Lucien Plante), Micheline (Roger Samson), Louise (Gilles Perreault), Colette (Jacques Langelier), Marie-Paule (Michel Nadeau), Élisabeth (Marc Tardif), Hélène (Gilles Roussy) et Pierrette (Yvon Vien). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec (Hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec), téléphone : 418 525-4385, site web : www.fondation-duchudequebec.ca Coop. Funéraire des Deux Rives, Lévis 418-835-5553. Téléc. 418-835-2313. Courriel : aubigny@coopfuneraire2rives.com. Pour un message de sympathie virtuel : www.coopfuneraire2rives.com

LEMELIN, Jacqueline Dupras

Chère maman, tu nous as quitté paisiblement veille sur nous, on t'aime beaucoup.

À Lévis, le 27 mars 2017, à l'âge de 81 ans, est décédée madame Jacqueline Dupras, épouse de monsieur Laurent Lemelin, fille de feu madame Lucienne Bérubé. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Francine (Normand Robichaud), Gaston (Isabelle Gauvin), Normand (Marie-Andrée Caron), Yves, Céline (André Dubé), Carole (Jean-Yves Pelletier) et Richard (Marilène Paradis); ses petits-enfants : Isabelle, Dave, Catherine, Estelle, Camille, Tommy, Sara, Joëlle, Valérie, Rémi, Olivier, Sabrina, Marie-Ève, Élisabeth et Mélodie; ses arrière-petits-enfants : Derek, Gabrielle et Étienne; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces des familles Dupras et Lemelin. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec. La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le samedi 8 avril à compter de 10h30. La cérémonie sera célébrée le jour même à 12h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com

MALOUIN, Jeannine

Au Centre d'hébergement Paul-Gilbert, le 27 mars 2017, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Jeannine Malouin, épouse de feu monsieur Benoît Belleau. Elle demeurait autrefois à Saint-Rédempteur. Elle laisse dans le deuil ses filles : Charlotte et Suzanne; ses petites-filles : Andrée-Anne Labbé (Michel Valley) et Catherine Labbé; ses arrière-petits-enfants : Louis et Rosalie Valley. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823

www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

MARTINEAU BOUFFARD, Aline

Au Centre d'hébergement Paul-Gilbert, le 23 mars 2017, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Aline Martineau, épouse de feu monsieur Robert Bouffard, fille de feu Alfred Martineau et de feu Imelda Bédard. Elle demeurait à Lévis, secteur Charny. Elle laisse dans le deuil ses fils Yvan et Denis; ses frères et sœurs : feu Ghislaine (feu Dollard Mathieu), feu Sœur Jeannette, feu Claude (feu Céline Labbé), feu Germain (Rolande Carrier), Frère Gilles, Normand (Solange Lagueux) et Carole (Pierre Dufault). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

PELCHAT, Monique

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 23 mars 2017, à l'âge de 75 ans, est décédée madame Monique Pelchat, fille de feu Adjutor Pelchat et de feu Angéline Camiré. Elle demeurait à Saint-Isidore. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Manon Bégin (Patrice Demers), Dany Bégin (Michel Morin) et Félix Bégin (Anne-Marie Pellerin); son frère : Yvan Pelchat (Huguette Marchand. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

NOUS SOMMES LÀ, POUR VOUS...

La perte d'un être cher est inqualifiable. Nous comprenons votre désarroi. Nous sommes là pour vous accompagner et vous soutenir dans votre épreuve avec respect, écoute et compassion.

Vivez votre deuil, **nous nous occuperons de tout le reste:**

- Services professionnels de très haute qualité, à justes prix
- Cérémonies traditionnelles ou personnalisées
- Exposition du corps et crémation
- Achat ou location d'urnes et de cercueils
- Concession de lots, de niches et d'enfeus
- Monuments funéraires
- Fleurs, réception (traiteur), signé
- Publication de l'avis de décès
- Cimetières Lévis, Pintendre, Saint-David, Saint-Romuald, St-Lambert, Breakeyville et Charny
- Mausolée-Columbarium à Lévis et Saint-Romuald
- Columbarium Lévis, Pintendre, St-David, St-Romuald et Charny.

La Coopérative funéraire des Deux Rives et la Corporation du cimetière-Mont-Marie ont uni leurs forces et leurs services pour mieux vous soutenir dans ces moments difficiles. Nos plus sincères condoléances aux familles endeuillées

Vous pouvez nous rejoindre 24 h par jour, 365 jours par année: 835-5553



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Centre funéraire d'Aubigny
154, rue du Mont-Marie, Lévis
835-5553
www.coopfuneraire2rives.com



CORPORATION DU CIMETIÈRE-MONT-MARIE
152, rue du Mont-Marie, Lévis
567, rue Saint-Romuald, Lévis
833-1813
www.cimetiere.ca

HORAIRE DES MESSSES		
ÉGLISE	SAMEDI	DIMANCHE
Beaumont	-	11h00
Breakeyville	-	11h00
Charny	16h00	9h30
Christ-Roi	16h00	11h00
Notre-Dame	16h00	10h30
Pintendre	-	9h30
St-Anselme	19h30	11h00
St-David	-	9h00
St-Étienne	-	9h00
St-Henri	-	9h30
St-Jean	19h00	11h00
St-Joseph	16h00	10h00
St-Michel	-	11h00
St-Nicolas	-	11h00
St-Rédempteur	-	10h00
St-Romuald	16h00	9h30
Ste-Jeanne d'Arc	19h00	8h30
St-Lambert	-	9h30

14,30\$ taxes incluses
418.833.3113


Toutes nos annonces classées
 sont publiées sur notre site web:
www.journaldelevis.com

Annonces classées

14,30\$ taxes incluses pour une annonce classée régulière de 15 mots. Vous avez jusqu'à **lundi 11h00 maximum** pour placer votre annonce dans la prochaine édition du journal. Les annonces sont payables d'avance. Visa et MasterCard acceptées.

AGENCES-RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence... Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #carré6910 (des frais peuvent d'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

AMITIE - AMOUR

RECHERCHE jeune homme gai 18 ans et plus pour se balader en auto. Possibilité de rester chez-moi. 418-440-8623

SERVICE RENCONTRE. Relations Long terme. ESSAYEZ GRATUITEMENT !!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

ARGENT À PRÊTER

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

DEMENAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT PRO-BEC depuis plus de 30 ans à votre service. Honnêteté, qualité totale. Lévis: 418-835-5184- Québec: 418-572-9070, alain-dore.com

DIVERS A VENDRE

ONGUENT RHUMATISMALE, Ingrédients: Menthol 10.0%, Salicylate 10.0%, Camphre 10.0%. Pour le soulagement des douleurs arthritiques et rhumatismales. Liste des prix gratuite Produits Gerbex inc., 7345, Boul. Laframboise, St-Hyacinthe, J2R 1E3. Tél.: 450-796-5868, Fax: 450-796-1705, www.gerbex.qc.ca gerbex@gerbex.qc.ca

QUATRE robes de demoiselle d'honneur de couleur rose à vendre. 120\$ chacune. Portées qu'une seule fois. Idéale pour bal de finissants ou mariage. Grandeurs disponibles : une small et trois médium. Prix négociable pour achat du lot au complet. Pour information : mariepier.arguin@gmail.com

LOGEMENTS A LOUER

4-1/2, au 5098 rue St-Georges, un stationnement, pas d'animaux. 730\$/mois, chauffé-éclairé. 1er juillet. 418-520-0376

4-1/2, chambre de bain et cuisine neuves, 2 stationnements, 600\$/mois, n.c., n.é. Libre. 418-241-8011

4-1/2, LEVIS, secteur Desjardins, rue du Serrurier, entrée privée. Personne tranquille, non-fumeur. Premier, deuxième et maison de ville. 418-580-1860

4-1/2, LÉVIS, voisin Desjardins, tranquille, propre, flottant, près services. 685\$ à 740\$/mois, n.c., n.é. 418-809-0443

4-1/2, rue du Tourbillon, à Lévis. Libre immédiatement. 695\$/mois. 418-626-3070 ou 418-554-2882

IMPOT

VOTRE RAPPORT D'IMPÔT vous tracasse? Confiez-le à une comptable professionnelle. Prix compétitifs. 418-951-8657

4-1/2, St-Jean-Chrysostome, 3e étage, près des services, plancher flottant, 2 stationnements. Libre juillet. 760\$/mois. 418-619-0966 ou 418-554-5358

4-1/2, un stationnement, pas d'animaux, 2e étage, au 5108 rue St-Georges, 715\$/mois. Libre 1er juillet. 418-520-0376

GRAND 2-1/2, 3-1/2, près hôpital, rue St-Joseph, bois flottant, stationnement, endroit tranquille. 495\$-550\$/mois, chauffé-éclairé. 418-837-2088

LAUZON, 3-1/2, 500\$/mois, 4-1/2, 675\$/mois, tous n.c., n.é., eau chaude fournie, endroit tranquille. 418-800-9499

LEVIS, 4-1/2, 5-1/2, insonorisé, tranquille, eau chaude fournie. Libre immédiatement ou juillet. 418-839-6670 ou 418-835-9844

LEVIS, 4-1/2, 625\$/mois, n.c., n.é., près des services, 6 rue Vaudreuil, maison privée. Pour 1er juillet. 418-833-7149 ou 418-806-7149

LEVIS, Charles-Rodrigue et Marius-Barbeau, grand 4-1/2 à partir de 720\$/mois et 5-1/2 à partir de 795\$/mois. Refait à neuf. Tous style condo, céramique, bois flottant, balcon, porte patio, thermostat électrique, 2 stationnements déneigés, très bien insonorisé. TOUS n.c., n.é. Disponible immédiatement ou juillet. Possibilité de gratuité. 418-670-2204

LEVIS, rue Hypolite-Bernier, près Cégep et centre commercial, 3-1/2, demi sous-sol, pas d'entrée laveuse-sécheuse, cabanon, stationnements. 480\$/mois, chauffé-éclairé. Juillet. Références. 418-836-2507 soir

LÉVIS, 2-1/2 près du Cégep, poêle, frigidaire, internet, stationnement, chauffé-éclairé, pas d'animaux, n.f. 435\$/mois. 418-929-6680

LÉVIS, centre-ville, juin ou juillet, 2X4-1/2, 740\$-750\$/mois. Tous chauffé-éclairé. 4-1/2, direct au bord du fleuve, 875\$/mois, libre ou juillet. 418-650-8129 ou blanchetmetal@hotmail.com

LÉVIS, rue Cauchy, près de l'hôpital, 2 logements 5-1/2, 650\$ et 750\$/mois. Range-mots, stationnements. 1er juillet. 418-805-8150

LÉVIS, secteur Lauzon, 3-1/2, pas d'entrée laveuse-sécheuse. Références exigées. Libre. 500\$/mois, n.c., n.é. 418-837-7119

LÉVIS, superbe 5-1/2, maison ancestrale, flottant neuf, couleur tendance, solarium, grand rangement chauffé, patios, corde à linge. Impeccable. Paisible et sécuritaire. 418-837-0134

PINTENDRE, grands 5-1/2, endroit tranquille, secteur recherché, cabanon, balcon, 820\$/mois, n.c., n.é. Libre immédiatement ou juillet. Stéphane: 418-575-6552

SECTEUR PINTENDRE, 4-1/2, libre, style condo, balcon, 2 stationnements, cabanon. Jour: 418-835-1451 p.231, soir: 418-570-2209

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 3-1/2, entrée laveuse-sécheuse, entrée indépendante, cabanon, stationnement. 540\$/mois, n.c., n.é. Libre 1er avril. 418-387-3039

ENTREPÔT À LOUER

Espaces commerciaux et industriels:

- Situé au 2523, route Kennedy à St-Henri
- Superficie totale de 12 500p² à aménager selon vos besoins
- 23 pieds de hauteur
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Portes de garage 14' x 14' et 16' x 16'
- Accessible 24 H sur 24 H



CONSTRUCTION
RÉJEAN MORIN www.rejeanmorin.com
 Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

Offres d'emploi



Fortier 2000 Ltée est un manufacturier de produits de béton préfabriqués, situé sur la Rive-Sud de Québec.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE:

JOURNALIERS D'USINE

- Poste de jour ou de soir
- Salaire selon la convention collective

Faire parvenir votre C.V. par courriel au c.aubin@fortier2000.com ou par la poste au 146, rue Commerciale, St-Henri, Qc G0R 3E0

OFFRE D'EMPLOI

TECHNIQUE D'INTERVENTION EN LOISIRS POSTE PERMANENT

FONCTIONS

Le service des loisirs de la Municipalité de Saint-Anselme (Centre sportif régional Bellechasse-Dorchester inc.) est à la recherche d'une personne pour pourvoir à un poste de technicien en intervention en loisirs. Cette personne devra être disponible à temps plein et répondre aux qualifications suivantes :

QUALIFICATIONS REQUISES

- Détenir un DEC en techniques d'intervention en loisirs.
- Posséder une expérience pertinente d'au moins une (1) année reliée au domaine du loisir.
- Avoir une bonne connaissance de la langue française écrite, du Web 2.0 et des logiciels de bureautique relatifs à l'emploi. Une habileté à opérer le logiciel Sport-Plus serait un atout.
- Avoir une bonne connaissance de la structure municipale et des rouages administratifs.
- Permis de conduire obligatoire, classe 5 valide.

APTITUDES

- Autonomie – Bon jugement et courtoisie – Bon communicateur – Sens des responsabilités – Disponibilité – Capacité de travailler en équipe – Intérêt à suivre des cours de perfectionnement.

DESCRIPTION DE LA TÂCHE

Sous l'autorité du directeur des loisirs et de la vie communautaire, la personne retenue devra assister ce dernier dans l'exercice de ses fonctions.

La personne recherchée aura à organiser et superviser le programme aquatique.

Une grande disponibilité est exigée afin de superviser les activités qui se déroulent la semaine ainsi que la fin de semaine.

Une description détaillée de l'emploi est disponible sur le site internet: www.st-anselme.ca

CONDITIONS DE TRAVAIL

Selon les modalités prévues à l'entente de travail des employés du service des loisirs.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 18 avril 2017 à 11 heures**, à l'adresse suivante:



MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANSELME

134, rue Principale
 Saint-Anselme (Québec) G0R 2N0
 Courriel: municipalite@st-anselme.ca

La Municipalité offre des chances d'emploi égales à tous. Seules les candidatures retenues pour le processus d'entrevues recevront une confirmation de candidature.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Lise, Marie-Gabrielle Nadeau dont l'adresse de domicile est le 3071, chemin Vanier, Lévis (Québec) G6Z 2A3 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Lyse, Marie-Gabrielle Nadeau.

Cet avis a été rempli et signé à Lévis, le 27 mars 2017.
 109672

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.c.Q., art.795)

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession de Madame Thérèse Allard et Monsieur Philippe Hallé en leur vivant domiciliés en la municipalité de Saint-Henri, Lévis (Québec), décédés respectivement le 25 décembre 2015 et le 16 novembre 2016, lequel inventaire peut être consulté par les intéressées, à l'étude de

Madame Laurence Hallé,
 274, rue Principale ouest,
 Ste-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud, G0R 2Z0
 Téléphone : 418-469-3907

Donné à Lévis, ce 29 mars 2017
 109666

VOUS ÊTES SANS EMPLOI?



GESTION TRAVAIL
 CHAUDIÈRE-APPALACHES

5354, boul. Guillaume-Couture, Lévis

418.838.2848

www.gestiontravail.qc.ca

En partenariat avec :



Vous désirez:

Actualiser vos compétences?

Acquérir une expérience de travail?

Améliorer votre anglais des affaires?

Effectuer votre recherche d'emploi?

Stages disponibles dans les domaines suivants:

- Achats et ventes
- Communication
- Comptabilité
- Marketing
- Ressources humaines
- Secrétariat

ACHETEZ OU VENDEZ

avec un de nos COURTIERS IMMOBILIERS

et courez la chance DE GAGNER 1200\$

ACHETEZ OU VENDEZ VOTRE PROPRIÉTÉ AVEC L'UN DE NOS COURTIERES IMMOBILIERS et courez la chance de gagner 1200\$ en bons d'achats chez nos marchands participants. Coupon de participation et détails du concours sur www.journaldelevis.com Tirage le 4 mai 2017. Concours en vigueur du 15 mars au 3 mai 2017.

- 1- GALERIES DU VIEUX-FORT
- 2- G.L. SPORTS
- 3- GARAGE RENAUD BLAIS
- 4- BATTERIES EXPERT LÉVIS
- 5- DÉCORASOL

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, demi sous-sol, grand 5-1/2, près des services, couvre-plancher neuf, pas de chien, non fumeur. 660\$/mois, n.c., n.é. 418-839-6476

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, rue du Cerfeuil, grands 4-1/2. Bois flottant, céramique. cabanon, aucun chien, près des écoles, n.c., n.é..Libre juillet. 418-903-7090

ST-NICOLAS, rue Gabriel-Roy, grand 4-1/2, refait à neuf, à partir de 740\$/mois. 3-1/2 à 700\$/mois. Thermostat électronique. Bois flottant, céramique. 2 stationnements déneigés. Écoles à proximité. Disponible immédiatement. Tous style condo. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

ST-NICOLAS, rue Gabrielle-Roy, grand condo 4-1/2, refait à neuf, à partir de 850\$/mois. Douche en coin, bain podium. Écoles à proximité. 2 stationnements déneigés. Très bien insonorisé. Disponible immédiatement ou juillet. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

ST-ROMUALD, 4-1/2, rénové, rez-de chaussée, secteur tranquille, très bien éclairé, près des services, stationnements. 735\$/mois. Juillet. Stéphane: 418-575-6552

ST-ROMUALD, 4-1/2, rénové, secteur tranquille, très bien éclairé, près des services, stationnements. 670\$/mois. Juillet. Gilles: 418-570-5015

VIEUX-LEVIS, jumelé 4-1/2 sur 2 étages, patio, non-fumeur, pas d'animaux. Frais repeint. 760\$/mois, n.c., n.é. 418-833-9028

À louer pour le 1er juillet, 1-1/2, 4-1/2. Pour plus de renseignements : 418-833-1996 Entreprise M.F.Auger Inc.

MAISON - CONDO A LOUER

CONDO St-Nicolas, 4-1/2, foyer propane, air climatisé, aspirateur central, dernier étage. 950\$/mois. 581-997-6814

LAUZON, 9-1/2, 22 St-Marcel, 1250\$/mois, n.c., n.é., près de la Davie et écoles primaires. Juillet. 418-625-0773

MAISON A VENDRE

QUADRUPLEX, (4X4-1/2), style condo, St-Jean-Chrysostome, tous loués. Rangement intérieur et extérieur, 2 stationnements par logement. 418-836-7966

MEDECINE DOUCE

AGRÉABLE massage de détente, dès 8:00hres, 7/7. Chantal: 418-831-9779

MASSAGE en douceur. Dès 8:00hres. Ouvert 7/7. Denise: 418-881-4043

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien. Endroit calme, discret. MICHELLE VACHON, massothérapeute, Vallée-Jonction. 1-418-253-5059

OFFRE D'EMPLOI

CEDA ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL. Recherchons des préposées à l'entretien ménager résidentiel. Temps plein, temps partiel. Travail en équipe. 418-805-8592

Nettoyeur/Nettoyeuse Esthétique automobile pour Lévis, Québec et environs. Principalement du nettoyage automobile minutieux. Permis de conduire. Présentation soignée, bonne condition physique. Service client irréprochable et grande disponibilité. 12\$/heure et +, + bonis. 40hres/semaine, TP, jour, soir, FDS. Appelez: 581-988-6336. Envoie de CV: vaproquebec@gmail.com. Bienvenue aux immigrants!

RESPONSABLE de la location et de l'entretien de logements sur la rive-sud de Québec. Poste à temps partiel. Devra faire visiter les logements et effectuer les travaux de maintenance. Devra habiter sur place dans un de nos logements. Conditions à discuter. Télécopieur: 418-903-2071 ou courriel: candidature.logements@gmail.com

OFFRE DE SERVICE

CONSTRUCTION FRANÇOIS DAIGLE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. Finition extérieure-intérieure, fenêtres-toiture, salle de bain-cuisine (service de cuisiniste) et construction neuve, agrandissement, projet clé en main. RBQ 5690-4246-01. 418-988-1710, 418-932-1991

ELECTRICIEN ENTREPRENEUR RBQ, recommandé CAA, spa, borne de recharge, plancher chauffant et tous travaux électriques. M.VAISOIS ELECTRIQUE INC. 418-603-0894, www.mvaloiselec.ca

HOMME à tout faire, menuiserie, peinture, travaux en tout genre. Prix compétitif. RBQ: 5683-3072-01. Estimation gratuite. 418-997-5940

108526



viacapitale CITÉ

AGENCE IMMOBILIÈRE

viacapitalevenu.com • 418-839-0001

Les Promenades du Sud,
940, ch. du Sault, St-Romuald

ST-JEAN-CHRYSOSTOME. À l'entrée de St-Jean-Chrysostome, bâtisse commerciale et résidentielle. Entrée indépendante au sous-sol, grand stat. Idéale pour coiffure, esthétique, garderie ou quel que soit votre projet. Informez-vous! **GAËTANE BOILARD • 418 932-6743**

ST-CHARLES. Reprise de finances! Site enchanteur, 15 minutes de Lévis. Construction 2002, 3 c.c., 2 salles de bains, solarium avec Spa, cabanon, remise. Une visite s'impose. **GAËTANE BOILARD • 418 932-6743**

ST-ÉTIENNE, 154 RTE ST-ANDRÉ. Espace de rangement 6 c.c. dont 3 au r.d.c., grande salle familiale, foyer combustion, terrain de 40 000 p.c. boisé 7 min. des ponts, près des services, golf, etc... **FRANÇOIS LEROUX • 418 264-2360**

ST-JEAN-CHRYSOSTOME 863, DES CHENAUX. Secteur paisible, aire ouverte, foyer au salon, toit ciseau, 3 c.c., grand terrain de 22 000 p.c., patio excavé, 5 min. des ponts. **259 000\$** **FRANÇOIS LEROUX • 418 264-2360**

LÉVIS. À 4 min. du centre-ville de Lévis, beau bungalow 4 c.c., aires ouvertes, grand salon et salle à manger. Garage chauffé de 24'x30', terrain de 8970 p.c. sans voisin arrière. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**

ST-GERVAIS. 205 900\$. Belle maison 4 côtés briques a été rénovée au goût du jour, terrain de 8 046 p.c. sans voisin arrière. **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**

ST-HENRI. Magnifique résidence, grande salle à manger dans véranda bien fenestree, bel espace de vie. Terrain de 24 068 p.c., idéale amateur de plein air. **LIBRE RAPIDEMENT** **ANDRÉ VEILLEUX • 418 839-0001**

ST-RÉDEMPTEUR. Charmante petite propriété, 3 c.c. dont les 2 au r.c. sont de petites dimensions, rénovations majeures effectuées, entrée ind. au sous-sol, grand terrain borné de haies. **NICOLAS VEILLEUX • 418 934-2068**

ST-JEAN-CHRYSOSTOME. Ravissant jumelé, très bien rénové, prêt à vous y accueillir. Terrain de 6100 pc. Très intime, secteur paisible. **207 900\$** **HÉLÈNE DARVEAU • 418 563-8301**

CHARNY. Jumelé sur 2 étages, 3 c.c., 1 s. de bain +1 S. d'eau. Grand vestibule, S. familiale, grand atelier, secteur paisible, près des services. **HÉLÈNE DARVEAU • 418 563-8301**

ST-ROMUALD. Jumelé de 4 chambres, aire ouverte, foyer, verrière, vue magnifique sur la marina et le fleuve. À 2 min. des ponts et des services. **HÉLÈNE DARVEAU • 418 563-8301**

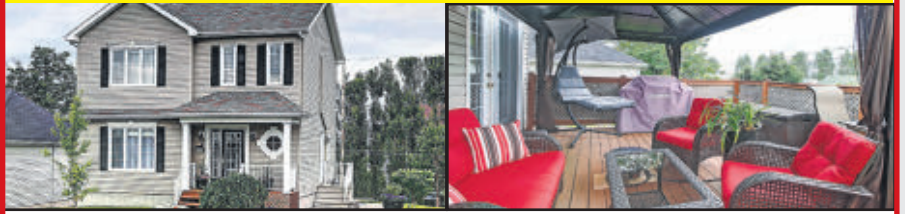
ST-APOLLINAIRE. 18 000 p.c. de terrain, garage attaché 36 X 25, 2 étages, douches céramique, foyer, bien fenestré. **271 000\$** **ALAIN COMTOIS • 418 839-0001**

L'ÉQUIPE — S'investir. Concrétiser.

CARON-FECTEAU



VISITE LIBRE DIMANCHE LE 9 AVRIL 2017 DE 14 À 16H



1693, Rue Debussy, Desjardins (Lévis). SECTEUR UNIVERSITÉ / DESJARDINS - COTTAGE 3 ÉTAGES FINIS - PISCINE. Centris: 14761793

ST-ROMUALD



QUARTIER RECHERCHÉ PLATEAU ST-LAURENT. 4 CÔTÉS PIERRE-BRIQUE. GARAGE EXCAVÉ, THERMOPOMPE, PISCINE CREUSÉE. LIBRE IMMÉDIATEMENT. Centris: 10436424

COUP DE ♥

LÉVIS



169 000 \$
QUALITÉ PRIX - IMPECCABLE EN TOUT - RÉNOVÉE Centris: 27382725

CHARNY



134 500 \$
CONDO SUR 2 ÉTAGES - PARC DES CHUTES - PRÈS SERVICES Centris: 24766256

PINTENDRE



219 000 \$
UNITÉ DE COIN - 3 CHAMBRES - BEAU TERRAIN. Centris: 19786627

CHARNY



184 500 \$
À 5 MINUTES DES PONTS - 2 CHAMBRES - SITUÉ SUD. Centris: 16870994

LÉVIS



239 900 \$
QUARTIER PRÈS DESJARDINS - IMPECCABLE. Centris: 12359107

ST-RÉDEMPTEUR



430 000 \$
BOISÉ ST-RÉDEMPTEUR - 4 CC - GARAGE - PATIO - GAZÉBO. Centris: 14737808

ST-ÉTIENNE



PISCINE CREUSÉE
SALON AVEC FOYER, CUISINE RÉNOVÉE, TERRAIN PAYSAGER. Centris: 16945051

ST-JEAN-CHRYSOSTOME



349 000 \$
5 CHAMBRES - TRÈS GRAND TERRAIN - SITE HORS DU COMMUN. Centris: 28411532

LÉVIS



2 UNITÉS
QUARTIER MISCÉO - 1-3,5, 1-4.5+BUREAU. Centris: 15283113

ST-ROMUALD



169 500 \$
VUE PARTIELLE FLEUVE - AIRES OUVERTES - BIEN GÉRÉ. Centris: 13283386

ST-HENRI



BORD DE RIVIÈRE
PRESTIGIEUSE - TERRAIN 19911 p.c. - GARAGE DOUBLE. Centris: 23008871

ST-RÉDEMPTEUR



PISCINE
GARAGE DOUBLE EXCAVÉ - 4 CHAMBRES - LUXUEUSE. Centris: 27233957

ST-ÉTIENNE



334 500 \$
COTTAGE ANGLAIS - 4 CHAMBRES - GALERIE 2 FACADES. Centris: 24670006

ST-NICOLAS



SUPERBE
SOMPTUEUSE MAISON, PISCINE CREUSÉE, VUE AU FLEUVE. Centris: 25475889

BREAKEYVILLE



BORD DE RIVIÈRE
4 CÔTÉS PIERRE - PISCINE - GARAGE EXCAVÉ. Centris: 19192471

ST-NICOLAS



DUPLEX
LIBRE POUR PROP. OCCUPANT - BEL INVESTISSEMENT. Centris: 13513928

ST-NICOLAS



425 000 \$
LUXUEUSE - 4 CC - GARAGE EXCAVÉ - LIBRE. Centris: 21631582

LÉVIS



CONTEMPORAINE
5 CHAMBRES - GARAGE EXCAVÉ - PISCINE AU SEL. Centris: 27059481

LÉVIS



GARAGE DOUBLE
QUALITÉ SUPÉRIEURE - 4 CÔTÉS BRIQUE - TOUT Y EST. Centris: 9530711

ST-LÉON DE STANDON



389 000 \$
HAVRE DE PAIX - FINITION DE LUXE - GARAGE DOUBLE AVEC LOF À L'ÉTAGE. Centris: 26945041

LÉVIS



VENDU 27 JEANNE MANCÉ

LÉVIS



VENDU 14, DU CORDONNIER

ST-NICOLAS



VENDU 1720 MARIE VICTORIN

LÉVIS



VENDU 8548 MARIE JOSEPH

VILLE



VENDU 81 DE L'ENTENTE

VILLE



VENDU 32 DE GAULLE

Voyez nos vidéos



**Marketing puissant
Consultez-nous!**

— Une seule visite vous convaincra.

caronfecteau.com | 418 838-1001

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec CF

Agence immobilière.
Franchisé indépendant
et autonome de Royal LePage



Visitez notre site Internet
pour toutes nos propriétés.

145, côte du Passage, Lévis (Québec) G6V 5T1

MENUISIER d'expérience à sa retraite ferait travaux intérieur et extérieur. Estimation gratuite. 418-576-7814

NETTOYAGE printanier et de stationnement, tonte de pelouse et aération de terrain. 418-809-0163

RENOVATION DEUX RIVES, pour l'intérieur, l'extérieur, cabanon, patio, etc. Estimation gratuite. RBQ 8343-1619-54. 418-931-1399 ou 418-884-1398

RETRAITÉ fait de tout, de A à Z. 418-417-4407

SAAQ-SAAQ-SAAQ Vic-time d'un accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-

nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 1-855-282-2022 www.sos-saaq.com

TONTE pelouse. Tonte et déchaumage Secteur grand Lévis. Rabais avant le 25 avril. Résidentiel et commercial. Entretien estival. Prix compétitifs. 418-838-4533

RECHERCHE

ACHETEUR sérieux achèterait collections de vieilles cartes de sport en bas de 1990 (hockey-baseball-football). En tout temps: 418-882-6691

SANTÉ

INFIRMIÈRE auxiliaire ou infirmière retraitée à domicile recherchée, travail occasionnel. Lauzon. 418-833-1671

INFIRMIÈRE en soin podologique à domicile. 418-603-1250. Membre OIIQ et AII-S-PQ. Reçu pour assurance.

SCIENCES OCCULTES

ANA médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

CONSULTATION tarot et numérologie, sur amour, finances, santé, avenir se-rein. Céline: 418-831-3592. 40\$. Soins énergétiques plus méditation. Voir: www.reikiceline.com

SERVICES FINANCIERS

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leur problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 418-838-2225

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

VEHICULES

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrissn.com

VTT

\$\$\$\$\$\$\$ACHAT et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 1-819-364-2132

Les
annonces
classées

**418
833
3113**

Nouveaux visages chez les Corsaires

Louis Coulombe et Alexandre Martineau ont récemment joint, en tant qu'entraîneurs-chefs, les équipes de football des Corsaires de l'École Pointe-Lévy et de l'École secondaire Champagnat/Guillaume-Couture.

Depuis le 27 janvier dernier, Louis Coulombe agit à titre d'entraîneur-chef de la catégorie cadet et Alexandre Martineau est désormais l'entraîneur-chef de la catégorie benjamin et le coordonnateur offensif de l'équipe juvénile D1B. Ces deux anciens élèves de l'École Pointe-Lévy et anciens joueurs de football détiennent un baccalauréat en enseignement en éducation physique.

Les deux nouvelles recrues s'ajoutent aux 18 autres entraîneurs de football pour les Corsaires. Carl Gourgues occupe toujours le poste d'entraîneur-chef de la catégorie juvénile. Les deux nouveaux entraîneurs-chefs des Corsaires travailleront à la gestion, au recrutement et au développement des joueurs.

Notons que la concentration Football des Programmes Arts-Langues-Sports (PALS) existe depuis plusieurs années à l'École Pointe-Lévy. À compter de la prochaine année scolaire, cette concentration sera exclusivement gérée par l'école, et non par un organisme comme c'était



Credit photo : Courtoisie

► **Alexandre Martineau, Louis Coulombe et Carl Gourgues**

auparavant le cas. Cette nouvelle mesure vise à faciliter la gestion des horaires des entraîneurs et des élèves.

Un nouveau programme sera aussi offert aux élèves du primaire et de la 1^{re} secondaire. Il s'agit du programme Multisports qui comprend la pratique de deux sports complémentaires au football, soit le basketball et l'ultimate frisbee.

Ce programme permettra de développer différentes habiletés et d'offrir la possibilité aux élèves de se spécialiser dans l'un de ces sports à compter de la 2^e secondaire. Le programme Multisports fera partie des Programmes Arts-Langues-Sports (PALS) et sera offert à tous les élèves du territoire de la Commission scolaire des Navigateurs.

ROYAL LEPAGE

Inter-Québec

AGENCE IMMOBILIÈRE

ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE



Grande maison de campagne qui peut devenir facilement une bigénération ou un commerce à la maison. Terrain magnifique avec lac privé. Grand garage, le calme absolu. Parfait pour une ferme. Peut se libérer rapidement. 279 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-AUGUSTIN-DE-DESAUBRES



Très grand condo lumineux sur 2 étages. Vaste pièce avec BCP de commodités. 2 CC avec chacun un walk-in, SDB avec douche en céramique + salle d'eau. Grand rangement intérieur au sous-sol surdimensionné. Actuellement en location. Libre pour août. 179 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-ANSELME



Grand bungalow 28 x 42 plus un abri d'auto. Site dans une rue paisible, elle vous offre 3 chambres sur le même niveau, une entrée extérieure pour le sous-sol ainsi que beaucoup de rangement. Libre pour juillet 2017. 179 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

LÉVIS



Superbe condo situé au dernier étage, très lumineux. 2 balcons, 2 stats, 2 CC, air climatisé, rangement intérieur. Dans une rue sans issue, sans voisin arrière (boisé et ruisseau). Libre rapidement dû à un TRANSFERT! 184 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-HENRI



Idéal comme première maison. 3 chambres, 2 salles de bain, thermopompe central, armoire de bois, beaucoup de rangement, patio de béton, grand cabanon (16x12). Libre pour début mai. Rapport qualité-prix incomparable. 189 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-HENRI



Superbe jumelé 2006 de type split, 3 chambres dont une au rez-de-chaussée. Terrain aménagé avec patio, cabanon, entrée double. Idéal pour jeune famille. 219 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-ANSELME



Bungalow sans voisin arrière (boisé). Salle à manger, cuisine et salon à aire ouverte. Salle de bain rénoverée avec goût. Grand patio, bien orienté avec piscine au sel. Libre rapidement. 169 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-ROMUALD



Succession. Grand duplex avec beaucoup de potentiel. Actuellement un grand 6 1/2 sur deux niveaux avec 3 1/2 à l'étage. Chacun leur entrée électrique. Vendu sous l'évaluation municipale. Beau projet de rénovation. 199 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-HENRI



Grand bungalow tout de brique. Grandes pièces avec beaucoup de luminosité. 4 CC, 2 SDB, beaucoup de rangement, fournaise bi-énergie (bois et électricité). Garage de 24 x 34 (2 portes + 1 porte de côté) avec une hauteur libre de 10p intérieur. Grand terrain bien aménagé. 279 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-FRÉDÉRIC



Très grand bungalow de 2014 (encore sous garantie). 3 chambres sur le même niveau, armoires de vinyle, comptoir de granit, sous-sol non aménagé avec plancher chauffant au glycol. À voir! 259 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

LÉVIS



Près de l'hôpital, cottage avec la possibilité de 4 chambres à l'étage. Entretien et rénové au fil du temps. Sur un magnifique terrain aménagé par des passionnés, vous serez charmé. Même propriétaire depuis sa construction. 329 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

LÉVIS



Très grand condo sur 2 étages (SS et RDO), avec la possibilité de 4 CC, 2 SDB, beaucoup de rangement. Très bien entretenu, couvre-planchers changés (flottant et céramique). Orienté à l'ouest (lumineux), 2 stat., entrée indép. au sous-sol. Peut se libérer en 60 jours. 194 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-NICOLAS



Très grand cottage, très bien situé. Actuellement 4 chambres sur le même niveau avec la possibilité d'une 5e. Parfait pour la grande famille. Terrain intime avec piscine et sans voisin à l'arrière, ni à droite. Peut se libérer rapidement 379 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

STE-FOY



Idéal pour un flip! Bungalow avec l'extérieur refait (+/- 100 000\$ de rénovation en 2009). Actuellement 4 chambres donc 1 au sous-sol. Chauffage central au gaz naturel. Libre actuellement. • 259 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-NÉRÉE



Ancienne caisse du village, peut être convertie en bureau, maison ou duplex. Libre actuellement. Vendue sans garantie légale aux risques et périls de l'acheteur • 69 900\$ + tx • Nicolas Lavertu 418-998-9796

LÉVIS



Jumelé cottage 2008, sur terrain de 5700pc. Très bien orienté avec grande terrasse et piscine. 2 grandes chambres à l'étage avec de vrais planchers de bois et possibilité d'une 3e au s-sol. Peut se libérer en 30 jours. • 249 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

LÉVIS



Beau grand duplex, 2x5 1/2, tous loués jusqu'au 30 juin 2017. Beaucoup de rénovations ont été effectuées. Électricité séparé, (1/2 sous-sol au complet, revêtement extérieur, etc...). Libre pour propriétaire occupant • 269 000\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-HENRI



Cottage libre actuellement avec la possibilité de 4 CC, 2 SDB. Beaucoup d'extra tel que un climatiseur mural, un foyer 2 faces, planchers de bois, poêle à bois, haut-parleur Bose encastré dans plusieurs pièces. Très grand terrain complètement aménagé et clôturé. • 289 900\$ • Nicolas Lavertu 418-998-9796

ST-ROMUALD VENDU 97% du prix inscrit 29, FAGOT	LÉVIS VENDU 100% du prix inscrit 1355, DES ZIRCONS	BREAKEYVILLE VENDU 98% du prix inscrit 11, GRÉGOIRE	ST-ÉTIENNE VENDU 93% du prix inscrit 4330-3 DES RIVIÈRES	LÉVIS VENDU 99% du prix inscrit 1629, DU QUOTIDIEN
SAINTE-MARIE VENDU 98% du prix inscrit 580 BOIS-JOLI	JUMELÉS VIEUX-LÉVIS ET SAINT-APOLLINAIRE à partir de 169 900\$+tx Possibilité de visiter une unité modèle			SAINTE-MARIE VENDU 93% du prix inscrit 1386, DES PEUPLIERS
			SAINTE-CROIX VENDU 6971, POINTE-PLATON	



MARTIN NORMAND

S.A. d'un courtier immobilier

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE

#1

Sur la
RIVE-SUD*
Bureau Remax Avantages

* Selon le classement individuel Remax Québec 2016

Pour une transaction *Réussie*, contactez-moi

cell : 418 806-9490 • 418 832-1001
martinnormand@remax-quebec.com - www.martinnormand.com

BERTHIER-SUR-MER NOUVEAU 41, DU CAPITAINE	ST-NICOLAS NOUVEAU 280 DE LA FLORE	LÉVIS NOUVEAU RESTAURANT DU VIEUX-LÉVIS	JUMELÉS ST-ROMUALD 5 MINUTES DES PONTS à partir de 229 500\$+tx Possibilité de visiter une unité modèle	
ST-ÉTIENNE-DE-LAUZON NOUVEAU DUPLEX 4352, DES RIVIÈRES	ST-ROMUALD 1646, DES BUISSONS	ST-ROMUALD 320 ST-TÉLESPHORE	ST-ROMUALD 3 CHAMBRES 3-572, DE ST-ROMUALD	LÉVIS 1428, DES TOURMALINES
LÉVIS 15 CARRÉ F.-X.-LEMIEUX	LÉVIS 31, CHARRON	BREAKEYVILLE 118, DES GRANDS-BOIS	ST-ÉTIENNE 45, BEAUSOLEIL	ST-ÉTIENNE-DE-LAUZON 28-28A, BÉLANGER

Accès à plus de 4500 propriétés dans Chaudière-Appalaches, pour réaliser vos projets. Contactez-moi!

Karyne Côté
Courtier immobilier

Pour y voir plus clair et
VENDRE!

2016
MÉRITAS
OR
64^e
SOLO

f 418 627-3333

LA QUALITÉ DE MON SERVICE

★★★★★

viacapitale **Sélect**
AGENCE IMMOBILIÈRE

www.karynecote.com

ST-ÉTIENNE NOUVEAU  SIA 12017809	JUMELÉ LÉVIS  SIA 16931968	ST-HENRI 169 000\$  SIA 18757759
LÉVIS  SIA 19122271	ST-MICHEL-DE-BELLECHASSE  SIA 19645008	NOUVEAU ST-ÉTIENNE  SIA 19260586
STE-FOY  SIA 20388059	ST-ETIENNE-LAUZON  SIA 22615122	ST-JEAN-CHRYSTOSTOME  SIA 27488822
ST-APOLLINAIRE  SIA 19828738	ST-NICOLAS  SIA 24695854	ST-ETIENNE-LAUZON COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL  SIA 20736527

Pour **VENDRE** ou **ACHETER**
en toute tranquillité. Contactez-moi.

Sports et loisirs

Nouvelle revue pour le CPA St-Romuald/St-Jean

Ce sont les 8 et 9 avril qu'auront lieu les deux représentations de la 44^e revue de fin d'année du Club de patinage artistique (CPA) St-Romuald/St-Jean au Complexe 2 Glaces Honco de Saint-Romuald.

Ce spectacle est l'occasion idéale pour les enfants de démontrer tout leur talent, leur passion ainsi que les apprentissages réalisés tout au long de la saison 2016-2017 devant leurs parents et amis.

C'est une occasion de voir d'excellents patineurs du club, mais aussi le couple vedette Laurence Fournier et Nikolaj Sorensen (sur la photo) qui évolue au niveau senior, deux fois champions du Danemark en 2014 et 2015. Ils seront présents lors des deux représentations, soit le samedi à 19h et le dimanche à 13h30.

La thématique de cette année est *Kaléidoscope*, inspirée des diverses performances du Cirque du Soleil. Le kaléidoscope est un appareil qui permet de visualiser de merveilleuses variations de lumière et de couleurs qui seront bien sûr agrémentées de



Credit photo : Courtoisie

musiques toutes plus belles les unes que les autres.

Les billets sont en vente à l'aréna et seront également vendus sur place lors du spectacle. Pour plus d'information, vous pouvez consulter le www.cpasrsj.ca.

PORTE OUVERTE
9 AVRIL DE 14H À 16H
825, Borduas, St-Jean Chrysostome

BUNGALOW



Impeccable plain-pied entrée mi-étage, 3 chambres, 1 salle d'eau, 1 salle de bain, grand salon avec plancher de bois, au sous-sol on y retrouve salle familiale, 2 chambres, salle de bain et grand rangement. Solarium, SPA, cabanon. Situé sur un terrain aménagé, arbres matures, à proximité des services. Quartier tranquille idéal pour jeunes familles.

DENIS MORIN **f**
Courtier immobilier
LA CAPITALE QUÉBEC CHAMPLAIN
418-624-4444
denismorin.com

PORTE OUVERTE
9 AVRIL DE 14H À 16H
423, Gabrielle-Roy St-Nicolas

CONDO



Grand condo 4½ (1 175 pi²), rez-de-chaussée, deux portes-patio, walk-in, espace de rangement (8x9), foyer au propane. À deux minutes des ponts et près des services (alimentation, pharmacie, clinique médicale, cinéma, etc.) Occupation flexible. Secteur en plein développement près de tout.

DENIS MORIN **f**
Courtier immobilier
LA CAPITALE QUÉBEC CHAMPLAIN
418-624-4444
denismorin.com

GERVAIS PELLETIER
Courtier immobilier
418 570-6610
gpelletier@viacapitale.com

viaPROTECTIONS
propriétaire domiciliaire hypothécaire

ST-RÉDEMPTEUR

204 000\$



1178, RUE PAMPHILE-ROY. Jumele plusieurs rénovations en 2015-2016, cuisine, salle de bains, salle d'eau, tous les recouvrements de planchers, portes et fenêtres, toiture, Grand terrain. **CLÉ EN MAIN!**

SIA 9776996

CHARNY

275 000\$

VENDU



SIA 26420998

P.D.: 275 000\$
7584, RUE DE LA SARCELLE

ST-PAMPHILE

120 000\$



SIA 12974846

1249, ROUTE ELGIN N. Immeuble deux logements, parfait pour propriétaire occupant, très grand bungalow de 29 x 46 avec logement 4½ à l'étage. Propriétaire pour 500\$/mois c'est possible.



Linda Corriveau
Courtier immobilier
Plus de 25 ans d'expérience au service à la clientèle
Cellulaire: 418 928-3555



Bertrand Côté
Courtier immobilier
Plus de 25 ans d'expérience en finance
Cellulaire: 418 933-9209

Pour voir nos propriétés visitez:
www.lindacorriveau.com | www.bertrandcote.com

Les villas Rocois

RUE DE LA PRAIRIE À ST-JEAN-CHRYSOSTOME



Projet clé en main

COQUILLE DISPONIBLE POUR AUTO-CONSTRUCTION

Nouveauté 2017 / **Cottage 249 000\$ +tx** / **Split 229 900\$ +tx** / **Livraison jusqu'à juillet**

Visitez notre maison modèle sur rendez-vous
Serge Duchesne 418-806-9898

R.B.Q. 5699-6762-01
ROCOIS CONSTRUCTION

Luxeux condos locatifs neufs

LES HABITATIONS DU GOLF
CONDOS LOCATIFS

VISITE LIBRE À LÉVIS PRÈS UQAR

À partir de **940\$** /mois seulement

PROMO EN COURS : Foyer électrique à la signature d'un bail de 2 ans
RÉSERVEZ le votre dès maintenant !
**Livraison pour juin 2017*



418 262-7470 ou carlderico@sympatico.ca
www.lhdg-levis.com

DÈS JUIN 2017



YVES-DENIS HOUDE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 990-5050



LÉVIS  2201 MARIE-VICTORIN. Ancestrale rénovée avec cachet, terrain 5 arpents avec bâtiment agricole. 389 000\$. Centris 11181772	ST-LAMBERT  1522 DU PONT. Ances-trale, 4 chambres, 2 salles de bains, terrain 52 955 p.c., garage double. 279 000\$. Centris 26069242
SAINT-ÉTIENNE  62 DES CAVALIERS 2002, 4 chambres, vastes pièces, idéal jeune famille. Beau potentiel. 254 000\$. Centris 23397625	SAINT-ÉTIENNE  27 DE LA CAILLE. 4 chambres et 2 salles de bains rénovées, cuisine refaite 2016, frais repeint. Libre. Opportunité à saisir. 229 500\$. Centris 17740945
CHARNY  6104 DES GÉNÉRATIONS. Jumelé 3 chambres, toiture 2016, fenêtres PVC, vaste cour arrière avec 2 patios. 217 500\$. Centris 24343345	SAINT-ÉTIENNE  2444 DES GROSEILLERS. Triplex 2-4½ et 1 loft, les 3 LIBRES pour le 1^{er} juillet. Occasion unique. Centris 4082914



Nicolas Mercier
Courtier immobilier
418 835.3535



Autres maisons: www.nicolasmercier.ca

NOUVEAUTÉ  VENDU EN 30 JOURS LÉVIS, 7092 HENRI-JULIEN. P.D.: 299 900\$	MAISON DE VILLE SUR 3 ÉTAGES AVEC GARAGE À PARTIR DE 246 900\$ +tx	PORTE OUVERTE SAM. ET DIM. DE 14H À 16H LÉVIS, RUE BERLIOZ. Unité 21'X34', 3 chambres, asphalte et gazon inclus! 246 900\$ + tx
NOUVEAUTÉ  TERRAIN AUTO-CONSTRUCTION ST-NICOLAS, DES SAISONS. Terrain de 16 463 p.c., Boisé du St-Laurent, rue cul-de-sac. Secteur haut-de-gamme et à proximité du fleuve. 199 000\$	NOUVEAUTÉ  LÉVIS, 3975 DES TURQUOISES. Cottage 2006, 4 c.c. fini sur 3 étages, entrée ind., 2 s. de bains et 1 s. d'eau, chauffage air pulsé. 349 000\$	RÉNOVÉE  LÉVIS, 36 MONSIEUR-BOURGET. Proximité du Fleuve! Air ouverte, 3 c.c., entièrement rénovées. Possibilité de bi-génération ou duplex. 294 900\$
NOUVEAUTÉ  LÉVIS, 1461 LANGUEDOC. Plain-pied 2013! 4 c.c., 2 s. de bains, fini sur 2 niveaux, garantie maison neuve, proximité d'un parc et de la piste cyclable. 319 000\$	À PARTIR DE 149 900\$ +tx PHASE 1 VENDUE - PHASE 2 EN VENTE LÉVIS, RUE DE COUTANCES 2 chambres, douche céramique 36"x48", bain auto-portant, belle fenestration, grand balcon, construction de qualité!	



Franchisé indépendant et autonome de Remax Québec inc.

Normand Gobeil
Option gratuite de la valeur marchande de votre propriété. **INFORMEZ-VOUS!**
418 835-3535 • normangobeil@hotmail.com

LÉVIS NOUVEAU  Très beau quadruplex rentable, tous loués, les logements ont été rénovés. Près de tous les services, pour investisseur!	LÉVIS PRIX RÉVISÉ  Beau jumelé cottage bien entretenu, très grand terrain aménagé avec goût, piscine hors-terre, 3 chambres à coucher, tout près de l'hôpital et de la Fédération des Caisses Desjardins, tous les services à pied! VENDEUR MOTIVÉ	BREAKEYVILLE  Super cottage d'un design exceptionnel avec plafond de 14 pieds dans le salon et autre de 9 pieds. Voisin du golf la Tempête à St-Hélène de Breakeyville. Aucun voisin arrière, très belle et grande fenestration, matériaux de luxe, avec 3 c.c. dont la principale est immense. Unique!	LÉVIS PRIX POUR VENTE RAPIDE  VUE SUR QUÉBEC. Plain-pied, gar. rattaché 20X30, 2 c.c., grandes pièces, aires ouvertes, piscines, poêle à bois. Près de tous les services. Nécessite certains travaux. FAITES VOTRE OFFRE.
LÉVIS NOUVEAU  Plain-pied sur rue sens unique près de tout en 5 minutes à pied. Plancher de bois franc, salon double. Tranquillité assurée. Pour petit budget!	ST-NICOLAS NOUVEAU  Évaluation municipale 2017 à 475 700\$. Cottage en pierres avec garage, sans voisin arrière. Planchers bois et céramiques, foyer propane et bois, thermopompe, aspirateur central, armoires de cuisine en bois. Bien aménagé avec 4 c.c. et un bureau. Entrée pavée en pierres, gazebo et cabanon.	LÉVIS NOUVEAU PRIX  Très belle et grande maison, très bien située au centre-ville près de tous les services (à pied) 4 chambre à coucher possibilité de plus, 2 grands salons. Garage double chauffé, grand terrain, Beaucoup de possibilité! À voir absolument!	COMMERCE DE PIÈCES AUTOMOBILES IMPLANTÉ. BON CHIFFRE D'AFFAIRES INFORMEZ-VOUS!
LÉVIS NOUVEAU PRIX  Tout l'intérieur rénové au goût du jour !!!!!!! très belle maison cathédrale avec air de vie spacieuse et lumineuse. 3 chambres à coucher et un spa. Secteur tranquille et près de tous les services. Clé en main!!! FAITES vite!	LÉVIS NOUVEAU  Plus de 30 000 \$ sous l'évaluation municipale. Jolie maison ancestrale pouvant être un petit 2 logements près de tous les services. Belle occasion pour les bricoleurs.	LÉVIS NOUVEAU  Immeuble de 2 logements au coeur du Vieux-Lévis (secteur patrimonial) près de tous les services. Un duplex rentable, très rare et très bien entretenu 3 1/2 et 4 1/2 sur 2 étages. Visite sur promesse d'achat acceptée.	ST-ROMUALD  Belle propriété très bien située, secteur tranquille, près de tous les services et avec accès facile et rapide à l'autoroute. 3 chambres à coucher à l'étage et idéale comme première propriété au coût d'un logement.



RENÉ SIROIS

418 835-3535

Souriez à la vie!

www.renesirois.ca

LÉVIS + QU'IMPECCABLE  6320, RUE ST-LAURENT APP.101. Totalelement rénové. Frais commun payé pour les 24 premiers mois. 445 000\$ SIA : 12376683	LÉVIS NOUVEAU PRIX  1130, RUE CHARLES-RODRIGUE, APP 314. Grand condo 1 c.c et 2 stationnements, 144 500\$. 139 400\$ SIA : 27097525	LÉVIS 17 000 P.C. NOUVEAU PRIX  19, RUE GOUPIL. Belle résidence sur terrain de rêve, 3 c.c., rénovations récentes. Paisible! 309 000\$ 289 000\$. SIA : 19035808	LÉVIS CHUTE DE PRIX  835, RUE DES RUISSEAUX. Grande résidence avec 5c.c à l'étage. Avec cabane à sucre. Possibilité de revenus. 589 000\$ 518 000\$ SIA : 24188119	LÉVIS NOUVEAU LUXUEUX  1401, RUE DES ROCAILLES. Jumelé contemporain, haut de gamme, emplacement exceptionnel. 389 000\$ SIA : 24569844	LÉVIS NOUVEAU RARE  47, RUE ADJUTOR-RIVARD. Super grand triplex, terrain de 9300 +/- p.c. Très bon achat. 439 000\$ SIA : 26961189	LÉVIS LIBRE POSS. RAPIDE  179, RUE DE L'ENTENTE. Impeccable, rénovée, 3 chambres. 187 500\$. 183 500\$ SIA : 19012636	LÉVIS 1000 P.C.  1130, RUE CHARLES-RODRIGUE. APP 203. Beau grand condo, 2 c.c., gym, sauna et +. Libre. 149 500\$ SIA : 17539472	LÉVIS - COMMERCIAL COMMERCIAL OU FAMILIAL  959, AVENUE TANIATA. Bel immeuble à bureaux (11) Stationnement autos (20). 329 000\$ SIA : 21876889
--	---	--	--	---	--	---	--	--



À VENDRE

dannylevesque.com

DANNY LÉVESQUE

Courtier immobilier agréé inc.

RE/MAX Avantages inc. AGENCE IMMOBILIÈRE

418 832-1001

Participant Tranquilli-T

* Certaines conditions s'appliquent

MLS: 12365242 391 000\$ ST-ROMUALD 1572-1574, Sévigny  4 1/2 9 1/2 NOUVEAU DUPLEX VUE FLEUVE	MLS: 13616902 199 000\$ LÉVIS 3888, St-Laurent  1 3 NOUVEAU VUE FLEUVE	MLS: 16838548 184 500\$ VAL-BÉLAIR: 1785, des Herbes-Sauvages, app.402  1 2 NOUVEAU IDÉAL POUR PROMOTEUR	MLS: 18127332 274 500\$ ST-NICOLAS 240, de la Flore  2 3 COMMERCIAL ET/OU RÉSIDENTIEL	MLS: 22725814 329 000\$ ST-RÉDEMPTEUR 1073, J.-B.-Huot  2 5 (6) NOUVEAU VENDU
MLS: 21806568 189 900\$ ST-AGAPIT 1171, Croteau  2 3 TERRAIN AVEC VUE AU FLEUVE	MLS: 11622992 239 000\$ + TX ST-ROMUALD 2331, Ch. du Fleuve  1 2 IDÉAL POUR PROMOTEUR	MLS: 22179968 209 000\$ ST-JEAN-CHRYSOSTOME 1005-1007, av. Taniata  2 3 COMMERCIAL ET/OU RÉSIDENTIEL	MLS: 26743835 P.D. 294 900\$ ST-JEAN-CHRYSOSTOME 745, du Bocage  2 3 VENDU	



LOUIS GUAY

Courtier immobilier agréé

Depuis 1986

RE/MAX Avantages inc. AGENCE IMMOBILIÈRE

Une expertise reconnue...

805.8150 C.

835.3535 B.

www.LouisGuay.com

Nouveau LÉVIS, 94 rue Carrier • Chic bungalow bien entretenu au fil des ans, 3 chambres, sous-sol aménagé, poêle à bois, belle grande cour. Secteur paisible près écoles primaires et secondaires. \$259,000	Nouveau LÉVIS, 46 rue Dorval • Bungalow tout rénové, offrant 2 chambres, bois franc, sous-sol aménagé, poêle à bois, verrière, SPA et +++. Près Galeries Chagnon et Desjardins. \$249,500	Nouveau LÉVIS, 8 rue Henry • Vue spectaculaire sur le fleuve et Ville de Québec. Ancestrale 1865 à remodeler, finie sur 3 niveaux. Réalisez votre rêve, créez un chez-vous hors de l'ordinaire... \$445,000	Nouveau LÉVIS, 133 rue St-Antoine • Bungalow 3 chambres, cuisine chêne, sous-sol 6' non aménagé, abri d'auto et belle cour. Près commerces et services. Possession 90 jours d'avis. \$175,000
Nouveau VAL-BÉLAIR • Immeuble de 4 logements de 4.5 pièces bien situé. Trois des logements sont à louer étant occupés par proprios et famille. Très bel état, belle opportunité \$450,000	Nouveau LÉVIS, 70-72-74 rue Wolfe • Immeuble comprenant 3 logements loués et un local +/- 560 p.c. occupé par proprio. Rénovations effectuées au fil des ans, bel endroit pour commerce de quartier. \$295,000	Duplex LÉVIS, 2849 - 2851 Guillaume-Couture • Maison rénovée 1995, logements 5 1/2 et 2 1/2 livres à l'acheteur. Possibilité commerce à la maison ou bi-génération. Venez voir! \$239,000	Nouveau prix LÉVIS, 28 rue Fortier • Un projet de rénovation... Grand bungalow à rénover, 3 chambres, grandes pièces, sous-sol aménagé, sortie vers garage, grande cour clôturée... \$195,000
Nouveau prix LÉVIS, 30 rue Louis-Brulot • Maison mobile 12 x 50, Marque Glendale 1972, Modèle 2 chambres, sise sur terrain loué. Possession immédiate. \$39,900	LÉVIS, 3725 des Sureau • Modulaire 1995 offrant 2 chambres, aires couvertes, patio couvert, remise chauffée, belle cour avec haie. Très beau produit. Elle vous attend... \$159,000	ST-JEAN, 1291 Gouin • Cottage 5 chambres, planchers bois franc et céramique, climatiseur, sous-sol aménagé, belle cour intime avec piscine, quartier tranquille et familial. \$299,000	Nouveau prix ST-ISIDORE, 121 rue St-Joseph • Vous cherchez une belle maison? Rénovée en 2011, garage 2 portes (2011) 1 1/2 étage, vaste terrain boisé près de 25,000, au centre du village... \$299,000
Nouveau prix ST-LAMBERT, 100 rue Radisson • Près école et services, jolie maison split level, 3 chambres, poss. de 4, 2 salles de bains et salle familiale / poêle à bois. Garage 1 1/2 étage, piscine, cour clôturée. \$249,000	LÉVIS, 20 rue Folsy • Triplex rénové offrant un 5 1/2 pour le propriétaire et logements 4 1/2 et 2 1/2 en location. Cachet ancien et commodités. Près hôpital et traversiers. Idéal premier achat. \$264,000	LÉVIS, 3400 rue Jalbert • Près du fleuve et de la piste cyclable. Ancestrale rénovée au fil des ans, 3 chambres, planchers bois franc, cuisine mélamine, cave + 6 pi. Béton, grand terrain. Libre ! \$189,000	PINTENDRE, 650 rue Drouin • Petite maison 2 chambres sur grand terrain en bordure d'un ruisseau. Également petit chalet sur même terrain. Bel endroit. Libre immédiatement. \$169,000

Vous voulez vendre? Contactez-moi!

Pour que vos rêves prennent corps, j'y mets du coeur!



Robert MARTINEAU
Courtier immobilier

835-3535

RE/MAX Avantages inc. AGENCE IMMOBILIÈRE

VISITES LIBRES LE 9 AVRIL DE 14H À 16H

ST-LAMBERT FAUT VOIR!  521, rue du Pont MLS : 25610326	ST-HENRI CLÉ EN MAIN  100, rue Laliberté MLS: 20743257
ST-DAMIAN NOUVEAU!  378, route de St-Malachie. App. 378-C MLS : 25182276	PINTENDRE SUPERBE!  764, rue Bouchard MLS: 10616115
ST-HENRI SECTEUR DE CHOIX VENDU P.D. 217 500\$  8, rue de la Prairie MLS : 16777628	STE-CLAIRE NOUVEAU!  16, rue Fournier MLS : 23290678

RECHERCHE BUNGALOWS SECTEUR LÉVIS. ACHETEURS SÉRIEUX

FACE AUX DRAGONS LÉVIS



Présenté par :

DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE • LÉVIS

DÉMARRAGE CROISSANCE TRANSFERT

Une initiative de vos :

carrefour
JEUNESSE • EMPLOI
des Chutes-de-la-Chaudière



Face aux dragons de Lévis

Face aux dragons de Lévis est un concours entrepreneurial où les jeunes lévisiens de moins de 35 ans sont amenés à réfléchir à une idée, à développer et structurer cette idée en projet entrepreneurial et le présenter à un panel de jurés, les « Dragons », afin d'obtenir une aide financière pour la mise en action de ce projet d'affaires!

La Mission du Concours Face aux dragons de Lévis :

Favoriser l'entrepreneuriat jeunesse chez les Lévisiens de moins de 35 ans en contribuant à l'éducation de la relève entrepreneuriale.

Sous-objectifs du Concours Face aux dragons :

Sensibiliser à l'entrepreneuriat et donner, ultimement, le goût d'entreprendre aux jeunes.

Favoriser la persévérance et inculquer des valeurs entre-

preneuriales comme l'investissement de soi et la passion dans son projet.

- Éduquer à l'entrepreneuriat, en donnant l'heure juste aux participants et en confrontant leurs idées au monde réel.

- Miser sur le concept du « cheminement entrepreneurial », en focalisant sur les apprentissages et les compétences acquises au cours du projet.

Il nous fait plaisir de vous présenter ci-dessous plusieurs des projets qui seront présentés devant nos dragons prochainement.

www.faceauxdragons.com/

www.facebook.com/faceauxdragonsdelevis/

www.instagram.com/faceauxdragons/

Sur les réseaux sociaux utiliser le #faceauxdragons

Budget provincial 2017

Ce qu'ils en pensent

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Gilles Lehouillier – maire de Lévis

À propos du financement de 20,5 M\$ pour le bureau de projet du troisième lien

«Le premier élément pour nous, en tête de liste, c'est l'annonce extrêmement importante de 20,5 M\$ pour le bureau de projet sur le troisième lien. Pour nous [et la grande région métropolitaine de Québec], c'est une excellente nouvelle. On est très fier de ça. Ça démontre qu'il y a un consensus politique autour du troisième lien. [...] On va enfin pouvoir mettre les scénarios sur la table pour un troisième lien. Maintenant, ce qu'on a hâte de voir, c'est quel va être le plan de match pour qu'on puisse passer en mode action le plus rapidement possible.»

François Paradis – député de Lévis

À propos du troisième lien

«Le troisième lien, pour nous, c'est un projet plus que structurant, c'est un projet essentiel. On l'a martelé à de nombreuses reprises. [...] Là, on a un 20,5 M\$, mais il y a encore des zones d'ombres. D'abord, c'est dans le PQI [Plan québécois des infrastructures] et non dans le budget. Au-delà de ça, est-ce que c'est une étude? Est-ce que c'est un bureau de projet? Il nous manque des données là-dessus, mais, du moins, le gouvernement est obligé de reconnaître ce que les citoyens, les gens d'affaires et les maires souhaitent.»

À propos du SRB

«Là aussi, il y a des questionnements. Est-ce que c'est le projet de la ville de Lévis, de Québec ou des deux? Moi, ce que je sais, c'est que les citoyens, où ce qu'ils soient, n'ont jamais réclamé un SRB, mais ont voté en bloc pour un troisième lien. Donc, le gouvernement libéral nous décrit très clairement que son projet chouchou, c'est le SRB. Maintenant, il faudra voir la forme que ça prendra.»

Marc Picard – député des Chutes-de-la-Chaudière

À propos de l'absence de projets pour la région de Lévis

«Au niveau du PQI, le seul montant qui peut affecter la Rive-Sud, c'est le troisième lien. Je m'attendais à ce qu'on ait le viaduc de la sortie 305 [de l'autoroute 20], parce que ça fait quelques années qu'on l'annonce. Il n'y a aucun montant que l'on peut relier à la ville de Lévis. Là-dessus, ça me déçoit, parce que je m'attendais à avoir certains signaux qui permettent de dire qu'on enclenche les travaux.»

À propos des baisses d'impôts jugées trop faibles par la Coalition Avenir Québec



«C'est un budget où il manque 800 \$ [par année en baisses d'impôts] tout simplement pour les familles du Québec pour leur redonner un pouvoir d'achat. On rencontre de plus en plus de gens dans les banques alimentaires qui n'arrivent plus, parce qu'ils travaillent, mais n'ont pas les moyens de vivre correctement. Pour moi, M. Couillard n'a pas retourné cet argent-là qui n'aurait jamais dû être pris.»

Stéphane Thériault – directeur général de la Chambre de commerce de Lévis

À propos du troisième lien

«On a accueilli très positivement de voir ce que je considère comme un

premier geste concret du gouvernement Couillard envers l'étude de faisabilité du troisième lien avec un investissement de 20,5 M\$. Ça va être l'opportunité d'aller explorer quelques autres pistes quant à la faisabilité et la viabilité d'un troisième lien entre Québec et Lévis.»

À propos des mesures concernant la main-d'œuvre

«C'est le frein principal à la pleine émancipation de notre région. Présentement, les problèmes de main-d'œuvre sont sur toutes les lèvres. Donc, on est heureux de voir la volonté du gouvernement à mettre en valeur des métiers qui sont plus en demande.»

Usine de production d'eau potable Desjardins

Le vérificateur général dépose son rapport d'audit

Le rapport d'audit du vérificateur général de la Ville de Lévis commandé sur l'usine de production d'eau potable (UPE) Desjardins a été déposé le 27 mars au conseil municipal. Le vérificateur général Yves Denis conclut que la majorité de la différence de coûts entre l'étude d'avant-projet et le coût réel provient de l'imprécision de l'étude d'avant-projet.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

Rappelons d'emblée que le projet de l'UPE Desjardins visait à accroître la capacité de traitement de l'usine, l'agrandissement et la modernisation du poste de pompage, la construction d'une nouvelle prise d'eau au fleuve ainsi que la réalisation de divers travaux sur le réseau d'aqueduc. Estimé à l'étape de l'avant-projet à 57,2 M\$, la réalisation du projet a finalement coûté 100,5 M\$, dont 62,8 M\$ ont été assumés par les gouvernements provincial et fédéral.

Le vérificateur général de la Ville de Lévis estime que la majorité de la différence de coûts provient de l'imprécision de l'étude d'avant-projet, pour une valeur de 36,5 M\$. Afin d'obtenir un estimé plus réaliste, la Ville aurait dû mieux préciser ses besoins sur les composantes des ouvrages à construire selon Yves Denis.

«L'étape qui manquait, c'était la définition précise des besoins pour les dif-



férentes composantes des ouvrages. Pour un projet de cette envergure, (...) ça demande plus de précisions. Il ne suffit pas de dire qu'on a besoin de telle capacité de production, il faut dire avec quelles infrastructures on va livrer ces eaux potables», a expliqué M. Denis.

Autres constats

L'audit démontre également que la Ville était mal préparée pour réaliser un chantier d'une telle envergure et que les ressources destinées à la gouvernance du projet étaient absentes.

Le vérificateur général estime aussi que les données utilisées et les hypothèses formulées en mars 2007 pour estimer les coûts du projet étaient trop imprécises pour soutenir la décision du conseil municipal de l'époque d'autoriser en juillet 2007 deux emprunts totalisant 54,2 M\$ pour financer l'ensemble

des travaux.

L'audit démontre de plus qu'il était difficile pour la Ville d'effectuer une gestion proactive du projet avec tout le souci d'économie attendu. Cette situation a eu des «conséquences majeures» lors de la construction du poste de pompage.

Notons que le rapport d'audit conclut que la Ville a respecté, à tous égards importants, la Loi sur les cités et villes, les règlements applicables et les directives de la Ville pour l'octroi des contrats qui ont fait l'objet de l'audit. Malgré la conformité du processus d'octroi des contrats, la Ville a été exposée selon le vérificateur général à des risques en matière de gestion contractuelle, sans que des mesures d'atténuation efficaces n'aient été mises en place.

Des recommandations accueillies avec ouverture

Afin d'améliorer la gestion des grands projets à la Ville de Lévis, Yves Denis a émis huit recommandations touchant principalement la définition des besoins, l'autorisation des emprunts, la gouvernance des projets d'envergure ou atypiques et le mode de rémunération des firmes de génie-conseil.

Si la Ville a déjà implanté des mesures pour améliorer ses façons de faire et que la structure organisationnelle a évolué depuis 2007, les recommandations du vérificateur général ont été accueillies favorablement par la haute direction de la municipalité.

Elle entend élaborer un plan d'action détaillé et un tableau de bord pour en assurer le suivi. D'ailleurs, une journée de formation et de sensibilisation se tiendra au cours des prochains mois afin de mieux outiller les membres du personnel impliqués dans la gestion des différents projets.

La Ville a rappelé qu'au final dans le projet de l'UPE Desjardins entre la soumission retenue à l'issue du processus d'appels d'offres et la facture que la Ville a finalement assumée, il n'y a qu'un écart de 3 %, ce qui est dans les normes selon la municipalité. De plus, la Ville s'est réjouie que toutes les règles en matière de gestion contractuelle aient été respectées, tout comme les dispositions de la Loi sur les cités et villes.

Centre communautaire de Pintendre

Travaux à l'Édifice Gérard-Dumont: le coup d'envoi est donné

En présence de conseillers municipaux et de représentants d'organismes de Pintendre, le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, la députée de Bellechasse, Dominique Vien, et la conseillère municipale du district Pintendre, Ann Jeffrey, ont procédé le 31 mars à la pelletée de terre officielle donnant le coup d'envoi au projet de rénovation de l'Édifice Gérard-Dumont, l'ancien hôtel de ville de Pintendre qui est désormais un centre communautaire.

«Aujourd'hui, c'est l'annonce officielle du début des travaux. Quel magnifique concept. En même temps que l'agrandissement de la salle sera réalisé, toute l'enveloppe du bâtiment sera refaite. Tant qu'à être dedans, on va faire quelque chose qui a de l'allure et on va faire de ce bâtiment la fierté du quartier de Pintendre», s'est réjoui Gilles Lehouillier avant la cérémonie protocolaire.

Annoncés l'été dernier, les travaux nécessitent un investissement de 2,5 M\$ de la Ville de Lévis.

Les travaux qui seront complétés l'automne prochain permettront d'aménager à l'intérieur de l'Édifice Gérard-Dumont une salle com-



► En compagnie de conseillers municipaux d'autres districts lévisiens et de la fille de Gérard Dumont, Lyse, Dominique Vien, Gilles Lehouillier et Ann Jeffrey ont procédé à la pelletée de terre officielle.

munautaire multifonctionnelle pouvant accueillir plus de 250 personnes, une cuisine commerciale, un ascenseur et des locaux plus spacieux pour les organismes de

Pintendre qui utilisent le bâtiment.

À cette occasion, l'aspect visuel du bâtiment et sa consommation énergétique seront aussi améliorés. Pour ce faire, la Ville fera rénover

la structure, l'isolation, le parement extérieur et la fenestration de l'édifice.

Par Erick Deschênes

Affaires municipales

Le conseil du 27 mars en bref

Le conseil municipal de Lévis se réunissait le 27 mars à l'hôtel de ville. Voici les éléments qui ont marqué la séance.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

Michel L'Hébreux signe le livre d'or

Lors du conseil, l'administration Lehouillier a tenu à rendre honneur à Michel L'Hébreux, président fondateur de la Société d'histoire de Saint-Romuald et spécialiste bien connu de l'histoire du pont de Québec. À cette occasion, M. L'Hébreux a pu signer le livre d'or de la Ville de Lévis, un honneur qu'a bien apprécié le principal intéressé.

«C'est un grand honneur et je vous remercie infiniment. C'est toujours agréable de s'impliquer ici puisque Lévis est une ville dynamique et bien organisée. J'ai toujours apprécié le soutien des gens de la Ville. Je tiens à remercier la Société d'histoire de Saint-Romuald qui a proposé ma candidature pour cet honneur», a souligné M. L'Hébreux.

Un stationnement temporaire dans le secteur de la Traverse

Pour permettre l'aménagement d'un stationnement temporaire dans le secteur de la Traverse afin de pallier au manque de stationnement occasionné par les travaux de réfection de la rue St-Laurent, le conseil municipal a approuvé une mesure lors de la séance du 27 mars.

En effet, les conseillers ont autorisé que la firme professionnelle mandatée par la Ville dans ce dossier présente une



demande de permission en vertu de l'article 65 de la Loi sur la qualité de l'environnement au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour des travaux d'aménagement d'un stationnement temporaire au quai Couture (à l'ouest du stationnement de la Société des traversiers du Québec).

Dans ce but, la Ville s'engage par cette résolution auprès du MDDELCC à respec-

ter le calendrier d'échantillonnage des biogaz qui sera présenté dans le cadre de la demande de permission en vertu de l'article 65 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour des travaux d'aménagement d'un stationnement temporaire au quai Couture.

PTI modifié de la STLévis approuvé...

Le conseil municipal a approuvé le programme triennal d'immobilisations (PTI)

amendé de la Société de transport de Lévis (STLévis) de 43 446 000 \$. Il s'agit du même que le PTI 2017-2018-2019 approuvé par le conseil de la Ville le 12 décembre 2016, mais le PTI amendé résulte d'un réaménagement des sommes.

600 000 \$ ont été retirés à même l'enveloppe budgétaire de 12,2M \$ dédiée à l'acquisition d'autobus standards pour le réaffecter à un projet d'acquisition et d'implantation d'un système intégré de planification et d'exploitation pour les opérations du transport adapté. Il n'y a donc aucun impact sur la quote-part prévue au budget de la Ville de Lévis.

... et le budget de l'OMH aussi

Conformément aux dispositions de la Société d'habitation du Québec (SHQ), le rapport d'approbation budgétaire annuel de l'Office municipal d'habitation (OMH) de Lévis doit être accepté par la Ville de Lévis via une résolution adoptée à cet effet, chose faite le 27 mars.

Selon les documents déposés, la contribution municipale correspondant à 10 % du déficit d'opération de l'OMH sera de 341 468 \$ pour 2017, comparativement à 327 725 \$ en 2016, soit une augmentation de 4,2 %. Le montant définitif pourrait toutefois varier en cours d'année selon l'ajout ou la suppression d'unités d'habitation, ou suite à l'augmentation d'un poste budgétaire approuvée par la SHQ.

Le budget 2017 de l'OMH prévoit des revenus de près de 3,7 M\$, une contribution de plus de 3 M\$ de la SHQ ainsi que la contribution municipale. Les dépenses de l'OMH sont estimées à plus de 7,1 M\$.

Éducation

Un beau présent pour le CÉAN

Le Centre d'éducation des adultes des Navigateurs (CÉAN) a reçu un don bien spécial le 29 mars dernier. En effet, l'entreprise d'économie sociale lévisienne Écolivres a remis deux iPad aux élèves en adaptation scolaire de l'institution lévisienne, des personnes présentant un trouble du spectre de l'autisme ou une déficience intellectuelle.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

«Chez Écolivres, on cultive la différence. Pour nous, c'est primordial de mettre de l'avant les personnes en intégration et de les faire participer activement. Ce sont des personnes à part entière. Nous sommes bien contents (de vous encourager)», a affirmé Pierre Auger, le directeur général de l'entreprise d'économie sociale, sur les raisons derrière l'implication d'Écolivres dans le projet du CÉAN.

Avec ces nouveaux outils, les élèves en adaptation scolaire de l'école lévisienne pourront développer leur utilisation d'outils technologiques dans le cadre du programme ministériel de participation sociale. Ce dernier veut favoriser le développement des habiletés de travail, l'autonomie fonctionnelle et une participation sociale pleine et entière des person-



► Pierre Auger a remis les deux iPad à Catherine Blais et Simon Vallières, des élèves en adaptation scolaire du CÉAN, Louise Bradette et Pierre Boulanger, directeur du CÉAN.

nes handicapées.

«On veut outiller les gens à utiliser les iPad pour compenser des fois les lacunes et leur permettre d'être encore plus autonomes, soit dans les familles d'accueil, à la maison ou un jour dans un appartement. On espère mettre tout en place pour les amener à développer cette autonomie», a expliqué Louise Bradette, conseillère pédagogique au CÉAN.

Dans le cadre du programme, les

élèves ont aussi accès à des «médiums de travail» offerts par la Ludothèque de Lévis et Écolivres. De plus, grâce à un partenariat avec l'Office municipal d'habitation (OMH) de Lévis, l'école lévisienne dispose d'un appartement où des activités d'intégration se tiendront, toujours dans le but de développer l'autonomie des élèves en adaptation scolaire.

Notons finalement que le don d'iPad

par Écolivres n'est qu'une première étape puisque le CÉAN aimerait disposer d'une quinzaine de tablettes pour permettre aux élèves en adaptation scolaire de développer leur utilisation d'outils technologiques. D'ailleurs à ce propos, l'école est à la recherche d'autres entreprises qui aimeraient donner des iPad ou nouer des collaborations qui pourraient servir au développement des habiletés de travail des élèves.

Finale Junior AA

Lévis et Bellechasse toujours nez à nez

Croisant le fer pour une deuxième fin de semaine dans le cadre de la série finale 4 de 7 mettant aux prises les deux équipes, le Lévy Honda de Lévis et le Lafontaine de Bellechasse ont vécu le même scénario que lors du premier week-end d'affrontements. En effet, les deux formations de la région ont remporté chacun un match pour que la série soit désormais égale 2-2.

Par erickdeschenes@journaldelevis.com

D'abord samedi à Sainte-Claire lors du troisième match, le Lévy Honda a joué le même tour que lors du premier match et a remporté le duel 2-1 pour reprendre les devants dans la série finale.

Cristopher Gallant, le cerbère lévisien, a été époustoufflant lors de la rencontre en multipliant les arrêts. Christophe Bouchard et Antoine Fortier ont enfilé l'aiguille pour le Lévy Honda et ont donné une avance de 2-0 aux Lévisiens.

En fin de troisième période, Loucas Blain a redonné espoir au Lafontaine en inscrivant un but, mais les Bellechassoises n'ont jamais été capable de créer l'égalité, permettant au Lévy Honda de revenir à Lévis avec un précieux gain.

Le lendemain à l'Aréna André-



Lacroix de Lauzon, le Lafontaine a joué le même tour au Lévy Honda et a remporté le quatrième match par la marque de 4-2.

Après 35 minutes de jeu, c'était 2-2, mais le Lafontaine a inscrit deux buts lors des 25 minutes sui-

vantes pour se sauver avec la victoire. Dans la défaite, Jean-Christophe Boisvert et Samuel Bouchard ont inscrit les filets du Lévy Honda.

Le cinquième match de la série sera disputé vendredi soir à Saint-Charles dès 20h50. Le sixième

match sera quant à lui présenté le jeudi 13 avril dès 20h à l'Aréna de Lévis.

Notons en terminant, sur une note statistique, qu'aucune équipe n'a réussi à vaincre son adversaire à la maison lors de cette série finale.